

# V Semana Complutense de las Letras

Universidad Complutense de Madrid  
20-24 de abril 2015

**Letras** V Semana  
Complutense  
de las  
**Letras**

<http://biblioteca.ucm.es/semanaletas5/>

20 al 24 de abril de 2015



## Índice

Palabras de presentación

¿Quiénes somos?

Coordinadores de actividades

Actividades

Homenaje a Miguel de Cervantes: 400 años de las *Comedias y Entremeses* y de la Segunda parte del *Quijote*

Homenaje a los 150 años de *Alicia en el país de las maravillas* de Lewis Carroll

Homenaje a Pier Paolo Pasolini (1922-1975)

Homenaje a Jaime Gil de Biedma (1929-1990)

Homenaje a Francisco Nieva

Homenaje a Patrick Modiano (Premio Nobel de Literatura 2014)

Ciclo sobre “La gran Guerra: cine y literatura”

Concursos

Exposiciones

Conciertos y espectáculos

Mesas redondas

Paseos literarios

Presentaciones

Recitales, lecturas y diálogos

Seminarios, encuentros y conferencias

Talleres

Teatro

Torre de Babel

II Feria del escritor desconocido

Otras actividades

Las sedes

Entidades participantes y colaboradoras

## Palabras de presentación

Hace más de cinco años, en la mesa circular del Vicerrectorado de Extensión Universitaria de la Universidad Complutense de Madrid, el vicerrector Manuel Álvarez Junco daba el visto bueno al proyecto de la Semana Complutense de las Letras que le había propuesto, un gran festival para difundir las letras y nuestra Universidad, así como para fomentar la creación literaria y el diálogo entre las distintas disciplinas. Comenzamos con pocos medios y con mucha ilusión. En mi caso, puedo decir que con poco conocimiento de la complejidad universitaria, pero con muchas ganas de soñar. Y el sueño estaba claro: en unos años queríamos convertir a la Universidad Complutense de Madrid en un espacio propicio para la literatura, en un referente de las Letras, espacio que había ocupado desde su nueva ubicación en la innovadora Ciudad Universitaria en los años de la República. El hecho de comenzar con un homenaje al reciente nombrado Premio Nobel Mario Vargas Llosa y contar con su presencia tanto en la Facultad de Filología (donde cursó sus estudios de doctorado) como en el Paraninfo de San Bernardo, fue un espaldarazo al proyecto que comenzó desde los más alto por aquel año de 2011. El homenaje que le tributamos al admirado profesor de la UCM, el genial escritor José Luis Sampedro al año siguiente se ha quedado grabado como uno de los momentos más emocionantes vividos en la Universidad Complutense, con el público en pie llorando en el Salón de Actos de la Biblioteca Histórica “Marqués de Valdecilla”, o en las casi dos horas que compartió con los alumnos en la Facultad de Ciencias de la Información. Y así podríamos ir sumando recuerdos y anécdotas de los casi mil actos programados en los cinco años de existencia de la Semana Complutense de las Letras. Y cada uno los suyos, cada uno su propia vivencia de esta fiesta de la literatura, el arte, la cultura y la educación.

Y después de estos cinco años podemos sentirnos orgullosos todos los que, de alguna manera, estamos implicados en este gran proyecto universitario. Gracias a la Semana Complutense de las Letras, la UCM se ha convertido en modelo de gestión que comienza a exportarse y a copiarse en otras instituciones. Gracias a la Semana Complutense de las Letras, la UCM es la institución pública que más actos programa en Madrid en un día tan especial como es la Noche de los Libros, ocupando varias páginas de su folleto. En estos cinco años hemos soñado mucho y hemos puesto mucha ilusión. Todos y cada uno de los organizadores, coordinadores y participantes de las cientos de actividades programadas. En estos cinco años se ha demostrado el éxito y la necesidad de la propuesta.

Ahora ha llegado el momento de convertir la ilusión en estructura universitaria, en seguir creciendo con un presupuesto digno que nos permita ayudar a todos los coordinadores, a todos los participantes con algo más que con agradecimiento y pasión.

José Manuel Lucía Megías  
Director de la Semana Complutense de las Letras

**¿QUIÉNES SOMOS?**

*Rector*

José Carrillo Menéndez

*Vicerrectora de Extensión Universitaria*

Margarita San Andrés Moya

*Director*

José Manuel Lucía Megías

*Coordinación general*

José Joaquín Martín Moreno

Rosario Colón Zamora

*Coordinación actividades en bibliotecas*

Antonio José Casas Rosado

*Diseño gráfico*

Enrique Krause Buedo

*Colaboradores*

Belén Benito Moreno

Laura González Ortíz

Carlota Herrero González

Gerardo Holgado Fornés

Sara Ibáñez Rodríguez

Alba Mareca Zorraquín

Blanca Mazariegos Andrés

Marta Navas López

Inés Rodríguez Serrano

*Con la colaboración especial de*

Biblioteca Universitaria Complutense (BUC)

Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales. Facultad de Filología

**COORDINADORES DE ACTIVIDADES**

María Abril Hernández  
Mercedes Aguirre Castro  
Carlos Ansótegui Pérez  
Juan Luis Arcaz  
Ángel Arenas  
Catalina Badea  
Grzegorz Bak  
Daniel Benito Sanz  
Débora Betrisey Nadali  
Niall Binns  
Margarita Borreguero Zuloaga  
Elena Boyano  
Esther Burgos Bordonau  
Cristina Bravo  
Susana Cabezas Fontanilla  
Denis Canellas de Castro Duarte  
Jaime Cano  
Ana Carrasco Conde  
Lourdes Carriedo  
María Casas  
María Dolores Castro Jiménez  
Karlos Cid Abasolo  
Club de lectura Hypatia  
María Colom Jiménez  
Isabel Colón Calderón  
Aurora Conde  
Córdula Asociación Cultural de Estudiantes  
Cristina Coriasso  
Indalecio Corugedo  
Susana Corullón Paredes  
Isabel Costales Ortiz  
Vicente Cristóbal  
María Luisa del Barrio Vega  
Pilar del Campo  
Miguel Díaz Rodríguez  
Isabel Cristina Diez Menguez  
Vicente Donoso  
Valentín Edo Hernández  
Matías Escalera Cordero  
Laura Fernández Fernández  
Omid Fesharaki  
Fernando Figueroa Saavedra  
Héctor Fouce  
Gloria Franco Rubio  
Bárbara Fraticelli  
Fundación Ramón Menéndez Pidal  
Juan Carlos Galende Díaz  
Raquel Gañán Martínez  
María Araceli Garcí Martín

Pilar García Carcedo  
Alejandra García Frank  
Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer  
Juan Carlos González  
Seila González Galván  
Juan José Granda  
Enrique Grande de Ulierte  
Concepción Gutiérrez Blesa  
Ana Abril Hernández  
Isabel Hernández  
Laura Hernández Arias  
Mercedes Ainhoa Hernández Pérez  
Elisa Herrero Uceda  
Miguel Herrero Uceda  
Juan Carlos Ibáñez Ángulo  
Sara Ibáñez Rodríguez  
Tania Láleva  
Violeta Lanza  
Lola Larrumbe  
Miriam Llamas Ubierto  
Fernando López García  
Esperanza López Parada  
Lidia López Teijeiro  
Ansunción López Varela  
José Manuel Lucía Megías  
Pablo Luque Pinilla  
María Manrique  
Ana Belén Martín Vázquez  
Valentín Martínez-Otero Pérez  
~~Diego Medina Poveda~~  
Carmen Mejía Ruiz  
Almudena Mejías  
Daniel Memarpour Hobbi  
Nivia Carla Méndez Pereira  
Esther Merino  
Carmen Miguel Vicente  
Luis Montiel  
José Manuel Mora Fandos  
Miguel Ángel Moreno Zamud  
Carmen Muñoz Serrano  
Julia Oeri  
Marta Olivas Fuentes  
Cristina Ortiz Díez de Tortosa  
Ahmed Salem Ould Mohamed Babá  
Alicia Ovando  
Rocío Penco Valenzuela  
Francisco Peña  
Noelia Pérez  
Valentín Pérez  
Natha Piña  
Andrés Piquer Otero

Eugenia Popeanga  
María Josefa Postigo Aldeamil  
Ángeles Prieto Yerro  
José María Prieto Zamora  
Cristina Ramírez  
Susana María Ramírez Martín  
Begoña Regueiro Salgado  
Antonio Rivera García  
David Eloy Rodríguez  
Alberto Rodríguez de Ramos  
Francisco Rodríguez Veiga  
Dolores Romero López  
Chema Rubio  
Mariano Rubio Sánchez  
Sara Sacristán  
Daniel M. Sáenz Rivera  
Manuel Joaquín Salamanca López  
Ignacio Sánchez Ayala  
Nuria Sánchez Madrid  
Emma Sánchez Montañés  
Jesús Ángel Sánchez Rivera  
Juan Miguel Sánchez Vigil  
María Sancho Pascual  
Santiago Sanjurjo  
Mar Sanz Luengo  
Ana Sciolone  
Emma Solano Dueñas  
Mercedes Sundheim Losada  
Marié Svédová  
Teatroedro  
Marta Torres Santodomingo  
Unidad de Igualdad de la UCM  
Nina Vasile  
Pilar Vega Rodríguez  
Daniel Valtueña  
Inmaculada Velloso  
Beatriz Villacañas  
José Luis Villacañas  
Patricia Villamor Manero  
Irene Villarroel Fernández  
Luciano Vitacolonna  
Eunsook Yang  
Maya Zaldibea Paniagua

## Homenaje a Miguel de Cervantes: 400 años de las *Comedias y Entremeses* y de la Segunda parte del *Quijote*

### Exposiciones

#### 1. Forges y don Quijote: un diálogo a través de los siglos

Comisario: José Manuel Lucía Megías

Descripción: Desde hace más de veinte años, Antonio Fraguas, Forges, ha venido haciendo aparecer en su viñeta diaria en *El País* las figuras de Don Quijote, Sancho y Cervantes. En el momento de celebrar los 400 años de la publicación de la Segunda Parte del *Quijote*, la Universidad Complutense de Madrid, en el marco de la V Semana Complutense de las Letras, quiere rendir su particular homenaje a la obra cervantina a partir del particular diálogo de Forges con los mitos quijotescos y cervantinos, que permite rescatar de una manera global y organizada la particular visión de nuestro mundo actual. Un diálogo que se establece también con la rica colección bibliográfica de la Universidad Complutense de Madrid, con ediciones desde la primera ilustrada en suelo español, realizada por Diego de Obregón (1674), hasta las geniales interpretaciones y lecturas de artistas de la talla de Schlotter, Saura o Rep, sin olvidarnos de los grandes ilustradores de los siglos XVIII y XIX.

Organiza: Vicerrectorado de Extensión Universitaria y Facultad de Filología

Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla (C/ Noviciado, 3)

Del 20 de abril al 30 de mayo

Inauguración: 20 de abril, a las 19'00 horas: charla coloquio con Antonio Fraguas *forges*



#### Los tres ejes de la creación: utopía, libertad, igualdad

Comisarias: Natha Piña y Rocío Penco Valenzuela

Artistas: Colectivo Generando Arte y 7 artistas invitadas

*Performance:* Marina Santo.

Descripción: Esta exposición parte de la idea de que la libertad de la creación artística y la fuerza de sus utopías chocan con la desigualdad real e histórica que las mujeres artistas experimentan. Con esta exposición pretendemos reclamar el derecho de las mujeres a construir universos imaginarios y a ser reconocidas por ello gracias a la mirada del espectador que, sin darse cuenta, queda atrapado en la imagen abstracta. La abstracción es

libertad; desde esa libertad las obras reclaman que la igualdad es ineludible, como sugiere la obra cervantina.

Organiza la Unidad de Igualdad de la Universidad Complutense de Madrid.

Lugar: Biblioteca María Zambrano (sección interior)

Fecha: Del 21 de abril al 15 de mayo

Inauguración: 21 de abril, con el siguiente programa:

- 18:00 horas: Presentación de la exposición por Isabel Tajahuerce Ángel (Unidad de Igualdad de la UCM).
- 18:30 horas: Inauguración de la exposición, con la presencia de las comisarias Natha Piña y Rocío Penco Valenzuela. La muestra se abrirá con la *performance* “El cuerpo como discurso”, de la autora interdisciplinar Marina Santo.

### **(Entre)meses y siglos. Ilustraciones a partir de los *Entremeses* de Miguel de Cervantes (1615-2015)**

Comisarios: Daniel Valtueña y Cristina Ramírez (Comisarios Clip on Art).

Participantes: Diego Calvo Cubero, Miguel Ángel Camprubí López, Isabel de Frutos Senovilla, Olga González Gallego, Ignacio Incera Rexach, Ana maría Ono, Mike Moïse, Misterpiro.

Descripción: Los *Entremeses* de Miguel de Cervantes han sido ilustrados por ocho ilustradores estudiantes de Diseño de la UCM por encargo de Clip on Art, plataforma artística para la promoción de jóvenes artistas plásticos. En 2014 tuvo lugar la edición de esta nueva versión del texto cervantino a cargo de la editorial Diente de Perro y se celebró la primera edición de la exposición (Entre)meses y siglos que en esta ocasión se muestra en un formato más filológico que presta especial atención en la relación entre texto e imagen.

Biblioteca María Zambrano

Del 20 de abril al 17 de mayo

[La actividad se complementan con una visita guiada y una mesa redonda para los alumnos del Colegio Patrocinio de San José. 28 y 29 de abril. 10'00-12'00 horas.

Participantes: Gabriela Pérez del Pulgar (Editora de Diente de Perro), Ignacio Incera (Ilustrador), Cristina Ramírez (Clip on Art) y Daniel Valtueña (Clip on Art)]

### **Don Quijote entre bambalinas**

Coordinación: Dolores Romero López

Comisarios: Marta Correa Román, Jaime Ferri Vilas

Participantes: Alumnos de 2º Grado de Historia del Arte (Grupos A y D)

Descripción: Ilustraciones sobre el potencial creativo de la écfrasis

Edificio: Facultad de Geografía e Historia. Hall de la segunda planta

Del 16 al 30 de abril

Inauguración: Día 24 de abril a las 11'30 horas

### **El *Quijote* en naipes**

Comisario: Pilar del Campo

Participantes: Pilar del Campo

Descripción: Exposición de una baraja pintada sobre el *Quijote*

Facultad de Ciencias de la Documentación. Sala de Conferencias (primera planta)

Del 13 al 24 de abril

## Recreaciones del *Quijote*

Comisario: Isabel Costales Ortiz y Raquel Gañán Martínez

Descripción: Exposición documental

Facultad de Ciencias de la Información. Hall del edificio principal  
del 20 al 25 de abril

## Otras actividades

### I Jornadas ELE Complutense: el *Quijote* en la enseñanza del español como lengua extranjera

Lunes-Miércoles, 20-22 de abril

Coordinadores: Daniel M. Sáez Rivera, María Sancho Pascual y José Manuel Lucía Megías

Organizan: Máster en Español como Segunda Lengua, Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, Decanato de Filología, Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales, Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General, Facultad de Filología (Universidad Complutense de Madrid)

Con el apoyo de las editoriales Anaya, Editorial Edelsa, Editorial Edinumen, Editorial EnClaveELE, Editorial SGEL y de los Laboratorios de Idiomas y Aulas Multimedia Roycan

Facultad de Filología. Salón de Actos (Edificio D)

Con Certificado de asistencia y reconocimiento de 1'5 créditos para los alumnos de Grado de la Facultad de Filología. Precio de la matrícula: alumnos UCM: 20€ // asistentes no UCM: 30€

Lunes, 20 de abril

9:30-10:00 Inauguración

10:00-11:00 Conferencia de inauguración: Carlos Alvar (Universidad de Alcalá): “Cervantes y la traducción”

11:30-13:30 Ponencias: El *Quijote* en la historia de la enseñanza del español

11:30-12:30 Daniel M. Sáez Rivera (Universidad Complutense de Madrid): “Cervantes y el *Quijote* en la historia de la enseñanza del español como lengua extranjera”

12:30-13:30 Marie-Hélène Maux (Université de Strasbourg): “César Oudin: maestro de español y traductor del *Quijote* en la Francia del siglo XVII”

13:30-14:00 Coloquio

16:00-17:00 Ponencia: el *Quijote* en la historia de la lengua española

Lola Pons Rodríguez (Universidad de Sevilla): “La historia de la lengua en las versiones adaptadas del *Quijote*”

17:30-18:30 Taller de los Laboratorios de Idiomas y Aulas Multimedia Roycan

18:30-19:30 Taller de la editorial Edelsa: Belén Doblás Álvarez: “¿Cómo llevar a los clásicos al aula de ELE?”

Martes, 21 de abril

9:00-11:00 Ponencias: la traducción y la lectura del *Quijote* por extranjeros (I)

9:00-10:00 Li Mei Liu Liu (Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores, Universidad Complutense de Madrid): “Las traducciones del *Quijote* al chino y la enseñanza del español”

10:00-11:00 Rosana Acquaroni (Centro Complutense de Enseñanza de Español): “El *Quijote* como lectura para extranjeros: edición y adaptación”

11:30-13:30 Ponencias: acción integrada Egipto-España

11:30-12:00 María Isabel Hernández Toribio (Universidad Complutense de Madrid) y Julio Santamaría (Doctorando UCM): “Un proyecto en Internet para la enseñanza de la lengua y la literatura españolas destinado a estudiantes egipcios universitarios”

12:00-12:30 Luis Deltell Escolar (Universidad Complutense de Madrid): “La escritura creativa en la enseñanza de ELE”

12:00-12:30 Luis Deltell Escolar (Universidad Complutense de Madrid): “La escritura creativa en la enseñanza de ELE”

16:00-17:00 Presentación de editoriales

16:00-16:30 Editorial Anaya

16:30-17:00 Editorial Edinumen

17:00-18:00 Editorial EnClave-ELE “Gamificación y nuevas tecnologías en el aula de ELE”

Miércoles, 22 de abril

9:30-11:30 Ponencias: la traducción y la lectura del *Quijote* por extranjeros (II)

9:30-10:30: Carmen Aguirre (Universidad Complutense de Madrid): “El *Quijote* en la revista de ELE *Punto y Coma*: lengua, literatura y cultura”

10:30-11:30: José Pazó (Universidad Autónoma de Madrid): “El *Quijote* en Japón y la enseñanza de ELE”

12:00-13:00 Ponencia: el *Quijote* en el aula de ELE

María del Rosario Martínez Navarro (Universidad de Sevilla): “La explotación didáctica del *Quijote* en la clase de ELE”

13'00-14'00: Conferencia de clausura: María del Carmen Fernández López (Universidad de Alcalá): “El *Quijote* en los materiales de enseñanza de español como lengua extranjera”

14:00-14:30 Coloquio

14:30-15:00 Clausura

Más información: <https://www.ucm.es/lengespYTEOLITER/congresos,-seminarios,-conferencias-y-otras-actividades>

**Lunes, 20 de abril**

**Entrega de premios del IV Certamen “María Zambrano” de ensayo filosófico: *Meditaciones del “Quijote”***

Coordina: Antonio Rivera García (Vicedecano de Posgrado, investigación y Biblioteca de la Facultad de Filosofía)

Facultad de Filosofía. Salón de Grados.

Conferencia: “Del racio-vitalismo al racio-historicísimo: continuidad e innovación en la segunda navegación de Ortega y Gasset”, por Javier Zamora  
Facultad de Filología. Aula 217. 10’00-12’30 horas

### Martes 21 de abril

#### **Mesa redonda: *Cervantes y la novela española actual***

Coordinador: Matías Escalera Cordero

Participantes: Ángel Basanta (crítico), David Becerra (crítico) y Matías Escalera Cordero (novelista)

Descripción: Con motivo del centenario de la Segunda Parte de Don Quijote, reflexionar sobre las huellas que la novela cervantina fundadora del género ha dejado y deja aún en la novela española actual; y cuáles de los fundamentos de aquella siguen siendo esenciales y continúan aportando vías y soluciones narrativas críticas a los novelistas actuales.

Librería “Enclave de Libros” (C/Relatores, 16). 19’30-21’00 horas

### Miércoles, 22 de abril

#### ***Pisad el polvito atán menudito:***

#### **Danza y trajes para danzar en las obras de Cervantes**

Coordinadores: Daniel Benito Sanz y Alberto Rodríguez de Ramos

Participantes: Abierto a toda la comunidad universitaria.

Descripción: Varios son los trabajos dedicados a Cervantes en su relación con la música, pero en menor medida han proliferado los centrados en el estudio concreto de la danza en la totalidad de la obra cervantina estableciendo un análisis contrastivo más amplio y no reducido únicamente a algún pasaje de la obra como ocurre en el caso de “Las bodas de Camacho en *El Quijote*”. Como complemento a un estudio abarcador, desgranaremos detalles sobre la vestimenta utilizada en bailes y danzas, asunto que estudió minuciosamente Bernis (2001) en el *Quijote* pero que queremos hacer extensivo al resto de la producción cervantina. Este seminario acercará al asistente a los textos que revelan cómo reflejó Cervantes en su obra las danzas y los bailes, añadiendo información coreográfica, musicológica y filológica. Ello se complementará con imágenes para acompañar los textos y observar tanto la indumentaria como los esbozos coreográficos. Como colofón habrá una actuación musical, precedida de un comentario performativo sobre prácticas musicales en tiempo de Cervantes, su reinterpretación en la práctica actual y sus implicaciones con la imagen que existe hoy en día de las músicas en tiempo del autor de *El Quijote*.

Los músicos que interpretarán las danzas son: Ángel Chirinos: Comentario performativo y canto; Carlos Naranjo: Laúd; Alberto Campanero: Viola da gamba; Matías Compány: Flauta de pico; Pablo Zamarrón: Flauta y tamboril; Pablo FitzGerald: Laúd. Proporciona cobertura al evento Do Fa Radio, la Radio de Musicología de la UCM.

Facultad de Filología. Aula A-15 (Edificio A). 18’30-20’30 horas

#### **Danzas de la época de Cervantes**

Coordinador: Emma Sánchez Montañés

Participantes: Grupo Universitario Complutense de Danza Española

Descripción: Recreación de danzas tradicionales del siglo XVI sobre música de Juan del Encina

Facultad de Geografía e Historia. Vestíbulo del segundo piso 19’30-20’30 horas

### **Mesa redonda: *Miradas sobre el Quijote en el IV centenario***

Coordinadores: Valentín Martínez-Otero Pérez

Participantes: Francisco Alonso Fernández, José Ángel López Herrerías, Francisco Ramos Oliver, Valentín Martínez-Otero Pérez

Descripción: La complejidad y riqueza del Quijote nos anima a organizar esta mesa redonda en la que reflexionaremos sobre la magna novela desde diversos ángulos: militar, psicológico, educativo, axiológico, etc.

Centro Asturiano de Madrid (C/ Farmacia, 2, 4ª planta). 19'00-20'30 horas

## **Jueves 23 de abril**

### **Mesa redonda: *Cervantes en Latinoamérica: recepciones filosóficas***

Coordinadores: José Luis Villacañas y Ana Carrasco-Conde

Participantes: José Luis Villacañas (UCM), Antonio Rivera (UCM), Alicia Mayer (UNAM) y Ana Carrasco-Conde (UCM)

Descripción: En ocasión del aniversario de la segunda parte del *Quijote* (1615-2015), esta mesa redonda se propone discutir desde la historia del pensamiento y a partir de la recepción de esta obra, la influencia y repercusiones de Cervantes en Latinoamérica.

- Alicia Mayer: "El horizonte de una época: Miguel de Cervantes y Nueva España"
- José Luis Villacañas: "El *Quijote* y Alfonso Reyes"
- Antonio Rivera: "Fernando Vallejo y el *Quijote* colombiano"
- Ana Carrasco Conde: "Borges y la reinención de Cervantes"

Facultad de Filosofía. Seminario 36. 11'30-13'00 horas

### **Lectura del *Quijote***

Coordinadoras: Isabel Costales Ortiz y Pilar Vega Rodríguez

Participantes: Ana María Gómez-Elegido, María Isabel Hernández y estudiantes.

Descripción: Se realizará la lectura de algunos capítulos del *Quijote*, convenientemente seleccionados, precedidos de un breve comentario, a cargo de profesores y estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Información

Facultad de Ciencias de la Información. Hall del edificio principal. 12'00-14'00 y de 16'00-17'30 horas

### **Teatro: *Ellas fueron el ingenio***

Coordinación y participación: Grupo teatral "Nuevo Retablo"

Descripción: Del montaje teatral *Ellas fueron el ingenio* se han seleccionado las escenas que debido al espacio y la duración de la representación (alrededor de 70 minutos) se han visto convenientes. La obra está basada en los episodios de *El Quijote* en los que las mujeres tienen especial relevancia. La adaptación es de Aurora Cillero Azofra. Pensada como una lectura dramatizada de las páginas de la obra de Cervantes con protagonistas femeninas.

Biblioteca María Zambrano. 19'00-20'30 horas

**Viernes, 24 de abril**

**Seminario: *En un “sitio agradable y mentiroso”*. Madrid en la obra completa de Cervantes**

Coordinadora: Isabel Colón Calderón y Alberto Rodríguez de Ramos

Descripción: Mucho se ha escrito sobre el Madrid de Cervantes o sobre la estancia de Cervantes en Madrid, pero son más escasos los trabajos donde se estudian todas y cada una de las referencias (al margen de las más conocidas) que el escritor da de la ciudad. En este seminario se explicará la visión de Madrid en la obra completa de Cervantes. Se seguirá un recorrido virtual de Madrid en el imaginario Cervantino, a partir de diapositivas con detalles del Texeira y otras fuentes como la pintura o grabados de la época. Se señalarán aquellos puntos de la ciudad en los que claramente pudieron confluír la realidad del escritor y la ficción literaria y se señalará la relación con otros textos y autores del siglo XVII. Para concluir se propondrá un coloquio entre los asistentes sobre las formas de describir y aludir a Madrid, partiendo de los textos manejados. Este seminario es continuación del que tuvo lugar la pasada edición de la Semana Complutense de las Letras: “Madrid de Tinta. Madrid en la novela corta del siglo XVII”.

Facultad de Filología. Sala de Juntas del Departamento de Filología Española II. (Edificio D). 12'00-13'30 horas

**Homenaje a los 150 años de  
*Alicia en el país de las maravillas*  
de Lewis Carroll**

**Homenaje/Performance: la mirada de los estudiantes**

Coordinadora: Asunción López-Varela

Participantes: Estudiantes del 2º curso de la asignatura “Literatura inglesa hasta 1900”

Descripción: Actuación de estudiantes en torno a la obra de Lewis Carroll

Organizado por el Programa de investigación “Estudios sobre intermedialidad y mediación intercultural SIIM”

Biblioteca María Zambrano

Jueves, 23 de abril. 10’00-11’00 horas

**Lectura continuada y participativa de *Alicia a través del espejo y lo que Alicia encontró allí*, de Lewis Carroll**

Coordinadora: Ángeles Prieto Yerro

Participantes: Juan-Antonio Infante, M<sup>a</sup> Isabel Garrido, Jesús Ángel Jaramillo y los lectores voluntarios que lo hacen posible.

Descripción: Se procederá a la lectura del texto completo del clásico *Alicia a través del espejo y lo que Alicia encontró allí*, del escritor y matemático Lewis Carroll, por parte de los voluntarios asistentes. Al terminar, sobre las seis de la tarde, se servirá un té, como en *Una merienda de locos*, capítulo séptimo de *Alicia en el País de las Maravillas*

Facultad de Ciencias Matemáticas. Aula Miguel de Guzmán, S-118. Jueves, 23 de abril.

15’00-18’00 horas

**Una merienda de letras:**

**homenaje a los 150 de *Alicia en el País de las maravillas***

Coordinadoras: Asunción López Varela y Sara Ibañez Rodríguez.

Participantes: Inés Cardoso Albarracín - Ling Lin - Almudena García Belmonte - Francisco Lagunas Hernández - Liliana Madalina Oprea - José María Ojeda Rey - Sara Ortíz Flores - Alejandro Pardo Cofrades - Inés Portillo Alonso - Daisy Trenado Martín - Karin Wochnik Clavell

Descripción: Proyección filmada de una performance en torno al capítulo 7 de *Alicia en el país de las maravillas* de Lewis Carroll, en el que Alicia llega a la casa del conejo blanco y toma el té con el Sombrero Loco y el Lirón, La tertulia incluye una adaptación *mashup* de historias cortas basadas en textos originales de: Frankenstein, Dr Jekyll and Mr. Hyde, Cumbres borrascosas y Cuento de navidad, además del libro de Lewis Carroll.

Con el apoyo del Vicerrectorado de Innovación y organizado dentro del programa de innovación docente de “Estudios sobre intermedialidad y mediación intercultural SIIM”:

<http://www.ucm.es/siim>

Facultad de Filología. Salón de Grados del Edificio A. Viernes, 24 de abril. 10’00- 11’00 horas

## **Homenaje a Pier Paolo Pasolini (1922-1975)**

Actividad conjunta entre el Departamento de Filología italiana de la UCM y el Instituto Italiano de Cultura de Madrid con ocasión del 40 aniversario de la muerte del escritor italiano Pier Paolo Pasolini. Se celebrará un homenaje al escritor, centrado en un recorrido de su producción escrita y cinematográfica.

Coordinadoras: Aurora Conde y Ana Sciolone

Organiza: Departamento de Filología Italiana y el Instituto Italiano de Cultura

### **Las cenizas de Pier Paolo Pasolini**

Participantes: Manuela Partearroyo y David Hidalgo Ramos

Descripción: Manuela Partearroyo y David Hidalgo Ramos, ambos doctorandos del área de filología de la UCM, hablarán de los aspectos más relevantes de la vida y la obra de Pier Paolo Pasolini. Paralelamente a un itinerario didáctico cuyo objetivo es re-presentar la historia de su vida y de su continua experimentación artística, el encuentro es una oportunidad para que las generaciones más jóvenes, las que han nacido después de la muerte de Pasolini y que, por lo tanto, lo han conocido sólo a través de su obra u obras de terceros sobre él, emprendan un “viaje” en los territorios culturales, antropológicos y creativos explorados por ese artista total.

Biblioteca María Zambrano. 23 de abril 11'00-13'00 horas

### **Café literario: Pier Paolo Pasolini**

Participantes: Manuela Partearroyo y David Hidalgo Ramos (UCM) y Mateo Re (Universidad Rey Juan Carlos)

La primera cita con el ciclo de Café Literario organizados en el Instituto Italiano de Cultura es para el día 23 de Abril, coincidiendo con la Noche de Los Libros. El tema del encuentro será principalmente una lectura de la vida de Pasolini a través de sus trabajos cinematográficos. Se proyectarán fragmentos de películas, se leerán algunos poemas representativos de los varios momentos de toda su obra y habrá un debate con el público presente. El encuentro será acompañado de un buen café italiano.

Instituto Italiano de Cultura (Calle Mayor, 86). 23 de abril. 19'00-21'00 horas

## Homenaje a Jaime Gil de Biedma (1929-1990)

### Ocupación Poética Complutense 2015: *Gil de Biedma. 25 aniversario*

Coordinadores: Juan Carlos Ibáñez Angulo (Ocupación Poética) y Susana Corullón (UCM)

Descripción: Con motivo del vigésimo quinto aniversario de la muerte de uno de los más importantes poetas de la década de los 50, Ocupación Poética y la Universidad Complutense de Madrid quieren rendir un pequeño homenaje creando unas tarjetas interactivas que permitirán escuchar a través de un teléfono smartphone/tableta con conexión a Internet una muestra de la poesía de este autor y que serán distribuidas por diferentes lugares del Campus de la UCM.

Más información: <http://ocupacionpoetica.wix.com/ucm2015>

### *El cónsul de Sodoma: proyección y coloquio*

Coordinadores: Laura Hernández Arias y Emma Solano Dueñas (Asociación Arcópoli)

Descripción: Con motivo del 25 aniversario de la muerte del escritor Jaime Gil de Biedma, recordamos su figura a través del film *El Cónsul de Sodoma*.

Organizado por Arcópoli, en colaboración con la Asociación Enfocando

Facultad de Ciencias de la Información. Sala Naranja. 21 de abril. 16'00-20'00 horas

### 25 años sin Jaime Gil de Biedma

Coordinador: Chema Rubio

Participantes: Javier Lostalé José Cereijo, M<sup>a</sup> Luisa García-Ochoa Roldán, Fernando Sabido Sánchez, Ana Galán y José A. Pamies, Peter Wessel, Juan Carlos Hernández y Luis Farnox

Facultad de Filología. Paraninfo. 12'00-14'00 horas

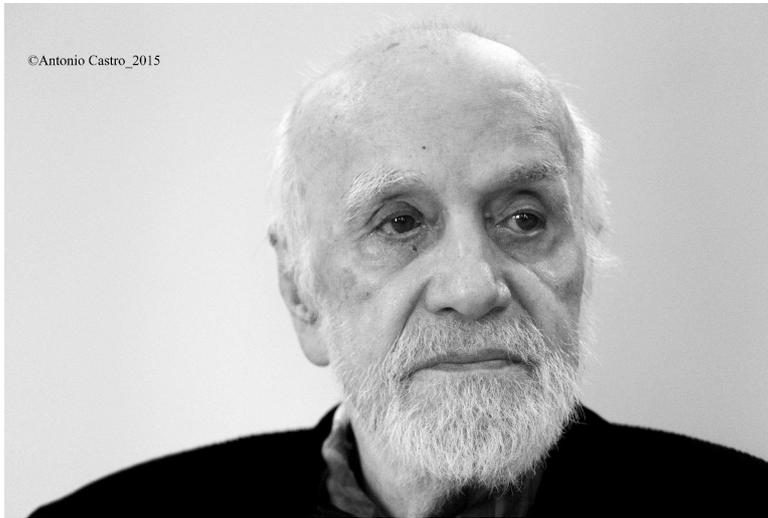
12'00: Mesa redonda: *Jaime Gil de Biedma un personaje literario*. Participan: Javier Lostalé, Ramón Irigoyen, Miguel Losada, José Cereijo, Pepe García-Albi y Chema Rubio

13'30: Lectura de poesía de poema de Jaime Gil de Biedma o dedicados a él. Participan: M<sup>a</sup> Luisa García-Ochoa Roldán, Fernando Sabido Sánchez, Ana Galán, José A. Pamies, Lolo Rovira y Peter Wessel

También contaremos con la intervención del actor Juan Carlos Hernández y el cantante Luis Farnox (El Mecánico del Swing)

## Homenaje a Francisco Nieva

Parainfo de la Facultad de Filología  
22 de abril



Francisco Nieva (Valdepeñas, 1924) es el autor teatral vivo en lengua castellana más importante de todo el siglo XX. Su obra es un *jubiloso furor sin tregua*, como afirma él mismo en el poema que presenta su poética teatral, para resaltar, sobre todo, el profundo dinamismo que envuelve toda su producción. En la revista *Primer Acto*, afirma Nieva que *el teatro, como el arte,*

*debería ser algo así como una escultura en cera que cambia con la medida del tiempo y de las gentes que dejan en ella su especial movimiento.* Porque una de las virtudes del teatro de Nieva es reflejar con precisión de “espejo cóncavo” la realidad española, con sus constantes evoluciones o “mutaciones”, pero siempre desde la perspectiva del ARTE, así, con mayúscula.

El teatro de Nieva oscila siempre entre el dualismo contrario que la ambigüedad entraña. Como los símbolos míticos, los extremos se enzarzan en una dialéctica continua en la que se confunden los términos opuestos. Se quiebran irremisiblemente los conceptos civilizadores del “bien y del mal”; se anula la dualidad sexual; se irracionaliza lo aparentemente racional; la vanguardia se genera en Valdepeñas; lo popular engulle a lo culto, y viceversa; el casticismo se transforma en la más rabiosa actualidad; el localismo hispano o madrileño se puede representar en Nueva York sin que sea exportación folclórica de la “España de charanga y pandereta”; la orgía transforma la evasión en revolución; la palabra destruye y crea, se destruye y se crea; un texto alcanza su total dimensión comunicativa si le enmarca una imagen expresionista, un claroscuro que lo contrasta y realza.

Tras el experimento teatral de *Es bueno no tener cabeza* (1971), el estreno de *La carroza de plomo candente* y *El combate de Ópalos y Tasia*, en 1976, supone un aldabonazo a las aletargadas conciencias del teatro español y la llegada de aires renovadores. Fue un éxito memorable. Como no lo fue menos el estreno de la versión de *La paz*, de Aristófanes, en el Festival de Mérida en 1977.

Algunos otros estrenos destacados son *Delirio del amor hostil* (1978), *El rayo colgado* (1980), *La señora tártara* (1980). Con *Coronada y el toro* (1982) Nieva alcanzó el máximo nivel de reconocimiento. Desde entonces ha venido estrenando con frecuencia. *Las aventuras de Tirante el Blanco* (1987), *El baile de los ardientes* (1990), *Los españoles bajo tierra* (1992), *Nosferatu* (1993). En 1997 volvió a llamar la atención especialmente con el estreno de *Pelo de tormenta*, una de las obras más llamativas y espectaculares, verdadero ejemplo del *teatro total*. La escenografía de José Hernández contribuyó notablemente a su éxito.

En 2002 estrenó *El manuscrito encontrado en Zaragoza* y en 2010 *Tórtolas, crepúsculo y... telón*, en el Centro Dramático Nacional.

El 27 de febrero de 2015 estrenó en el teatro María Guerrero *Salvator Rosa o el artista*, la obra que mejor expone los principios estéticos e ideológicos de su teatro, un verdadero resumen en la escena de toda la evolución del teatro contemporáneo.

Coordinadores: Juan José Granda y Francisco Peña

Organiza: Decanato de la Facultad de Filología y el Instituto de Teatro de Madrid

Colabora: Centro de Documentación Teatral

#### Programa

10'00 Proyección del documental *Tres recuerdos de Francisco Nieva: Raíces, Éxito, Modernidad*, Selección de textos: Julio Huélamo. Editor Audiovisual: Carlos Díaz Pugnaire. Centro de Documentación Teatral.

10'30 Lectura dramatizada de la obra original de Francisco Nieva *El increíble Robin*. Dirección: Juanjo Granda. Actores (alumnos de la UCM): Marina Cuervo (Caroline), Óscar Ricq de Haro (Dimitri), Daniel Migueláñez (Robin), Fátima Plazas (Zita), Alba Chamorro (Menta), José Francisco Yarza (Narrador).

11'15 Descanso

11'45 Mesa redonda: *Francisco Nieva: una vida de teatro, un teatro de vida*. Participan: Jesús Barrantón, Juanjo Granda, Guillermo Heras, Jesús Martín y Francisco Peña. Monólogo de *Coronada y el toro*, representado por Ana Peña.

13'15 Representación de algunos fragmentos de *Salvator Rosa*, por los actores Juan Matute y Juan Meseguer, los mismos que han representado recientemente la obra en el teatro María Guerrero de Madrid.

## Homenaje a Patrick Modiano (Premio Nobel de Literatura 2014)

Facultad de Filología. Salón de Grados  
Miércoles, 22 de abril

### Jornadas: Leer y traducir a Patrick Modiano

Coordinadoras: Lourdes Carriedo (UCM) y Eugenia Popeanga (UCM)

Organiza: Grupos de investigación UCM “La Aventura de Viajar y sus Escrituras” y “La Europa de la Escritura”, Máster en Estudios Literarios y Máster en Lengua Francesa Aplicada (UCM-Sorbona), Programas de Doctorado de Estudios Literarios y de Estudios Franceses y Departamento de Filología Francesa

9'30-10'00: Inauguración de las Jornadas

Consejero Cultural de la Embajada de Francia, Decano de la Facultad de Filología, Coordinadoras de los grupos UCM organizadores, Dra. L. Carriedo y Dra. E. Popeanga.

10'00- 12'00: Sesión 1: *Memoria e identidad*

- M<sup>a</sup> Dolores Picazo: “Patrick Modiano, entre lo factual y lo ficcional”
  - Lourdes Carriedo: “El microcosmos narrativo de Patrick Modiano: paisaje urbano con figuras de identidad incierta”
  - Pilar Andrade: “Patrick Modiano, de la condición de paria a la de europeo”
  - Marco Carmello: “El lugar de la plaza, o acerca de Patrick Modiano entre espacio y memoria”
- Debate

12'00-12'30: Pausa-café

12'30-14'30: Sesión 2: *La ciudad sin atributos*

- Eugenia Popeanga (UCM): “Elementos de construcción del espacio: metáforas urbanas”
  - Rocío Peñalta (UCM): “La ciudad real: deambular por París”
  - Alba Diz (UCM): “La ciudad neutra”
  - Javier Rivero (UCM): “La ciudad como trama policíaca”
- Debate

16'00-17'30: Sesión 3: *Traducir a Modiano*

- M<sup>a</sup> Teresa Gallego (UCM): “La caminante de Modiano: un trayecto de diecinueve novelas traducidas”

## Ciclo

### La Gran Guerra: cine y literatura

En palabras del historiador Eric Hobsbawm, “la Primera Guerra Mundial perseguía objetivos ilimitados. En la era imperialista se había producido la fusión de la política y la economía. La rivalidad política internacional se establecía en función del crecimiento y la competitividad de la economía pero el rasgo característico era precisamente que no tenía límites”. Aprovechando la ocasión del centenario de la contienda, que conmemoramos desde el año pasado, este ciclo de cine, coloquios y recitales de poesía tiene como objetivo reunir a las filologías de los diversos países entonces beligerantes, con el fin de llevar a cabo una reflexión y condena conjuntas de un conflicto que, persiguiendo “un objetivo absurdo y destructivo que arruinó tanto a los vencedores como a los vencidos”, dejó más de 16 millones de muertos y 20 millones de heridos

Coordinadores: Miriam Llamas Ubierto y Santiago Sanjurjo

Organiza: Departamento de Filología Alemana, Departamento de Filología Francesa, Departamento de Filología Italiana, Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística general, Departamento de Filología Inglesa II y Departamento de Historia de la Medicina

Facultad de Ciencias de la Información. Sala Azul.

Lunes, 20 de abril

12'30: Presentación del ciclo a cargo de Miriam Llamas y Santiago Sanjurjo (Dpto. de Filología Alemana)

12'35: Lección magistral de Luis Montiel: *DK 22 B 53*

13'10: Presentación de película: Eduardo Valls

13'15: Película *Paths of Glory* (Estados Unidos, 1957). Director: Stanley Kubrick

14'45: Coloquio

Martes, 21 de abril

12'30: Presentación de película Pilar Andrade

12'35: Película: *La grande illusion* (Francia, 1937). Director: Jean Renoir

14'30: Coloquio

Miércoles, 22 de abril

10'30: Presentación de la película Chiara Cappuccio

10'35: Película *La grande guerra* (Italia, 1959). Director: Mario Monicelli

12'50: Coloquio

Jueves, 23 de abril

10'30: Presentación de película Isabel García Adánez

10'35: Película *All Quiet on the Western Front* (Estados Unidos, 1930) (*Im Westen nichts Neues*).

Director: Lewis Milestone.

12'50 Coloquio

Viernes, 24 de abril

12'30: Presentación de la película James William Flath Massad

12'35: Película *Gallipoli* (Alemania, 1981). Director: Peter Weir.

14'15: Coloquio

14'30: Acto de clausura

## Concursos

### **XI Concurso de relatos *La biblioteca de babel***

Convoca: Facultad de Ciencias de la Documentación

Participantes: Estudiantes de la UCM

Plazo de presentación de trabajos: 10 de abril

Premio: Primer premio de 300 euros y un accésit de 150 euros

Más información: <http://documentacion.ucm.es/biblioteca-de-babel>

### **Concurso de relatos F.T.C (Fantasía, Terror y Ciencia Ficción)**

Convoca: ASCII, Numenor , Grebas, Relatividad, Salamanca y Biblioteca de la Facultad de Informática

Participantes: Estudiantes de la UCM

Plazo de presentación de trabajos: 20 de marzo

Fallo del jurado: 17 de abril

Más información: <http://concursorelatosftc.es>

### **V Concurso de relatos: *Hablemos de animales***

Convoca: Biblioteca y Delegación de Alumnos de la Facultad de Veterinaria

Participantes: Estudiantes, profesores y PAS de la UCM

Plazo de presentación de trabajos: 9 de abril

Entrega de premios el 21 abril en el Salón de Grados de la Facultad de Veterinaria a las 13'00 horas

Más información: <http://biblioteca.ucm.es/vet/v-concurso-de-relatos>

### **II Concurso de relatos en coreano**

Convoca: Centro Superior de Idiomas Modernos (CSIM), con el patrocinio del Korean Studies Promotion Service

Participantes: Todos los estudiantes de la Universidad Complutense y CSIM

Plazo de presentación de trabajos: 15 de abril

Fallo del jurado: Durante la V Semana Complutense de las Letras (20 al 24 de abril)

### **III Certamen de creación literaria Colegios Mayores UCM**

Convoca: Colegios Mayores de titularidad propia de la UCM

Participantes: Comunidad universitaria madrileña

Plazo de presentación de trabajos: 15 de abril

Entrega de premios: 22 de abril. Salón de Actos del Colegio Mayor Universitario "Teresa de Jesús"

Enviar la documentación concurso a la siguiente dirección: Colegio Mayor Antonio de Nebrija. Av de Séneca 8. 28040. Madrid.

### **VI Certamen de relatos breves: *Violencia en pROSA***

Convoca: Asociación Arcopoli, con la colaboración de Berkana, Egales y Dos bigotes

Participantes: Comunidad universitaria madrileña

Plazo de presentación de trabajos: 5 de abril

Fallo del jurado: 14 de abril

Entrega de premios y lectura: 23 de abril, 18'00-20'00 horas. Salón de Grados de la Facultad de Filología

Más información: <http://www.arcopoli.org>

### **III Concurso de relatos breves**

Convoca: Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

Participantes: Estudiantes de la UCM. Modalidad específica para PDI y PAS

Plazo de presentación de trabajos: 15 de abril

Entrega de premios: 23 de abril, a las 12'00 horas en el Aula 115-b (Edificio Aulario).

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

### **I Concurso de Mini-relatos con el tema: Historias en la escuela**

Convoca: Facultad de Educación, con la colaboración de OMM Campus y Clevisa

Participantes: Alumnos matriculados en la Facultad de Educación de la UCM

Plazo de presentación de trabajos: 10 de abril

Entrega de premios: 22 de abril en el Salón de Grados de la Facultad de Educación

Más información: <http://biblioteca.ucm.es/edu/noticias/8792>

### **IV Certamen de relato breve en lengua inglesa Virginia Woolf**

Convoca: Departamento de Filología Inglesa II, con la colaboración del Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales y Escolar y Mayo

Participantes: Alumnos matriculados en la Facultad de Educación de la UCM

Plazo de presentación de trabajos: 5 de abril

Entrega de premios: 24 de abril. Facultad de Filología

Más información: <https://www.ucm.es/data/cont/docs/263-2015-03-11->

[BasesIVConcursoVirginiaWoolf.pdf](#)

## Exposiciones

### ***Abecedario literario de Agustín Calvo Galán***

Comisario: Agustín Calvo Galán

Descripción: 28 paneles en que las letras del abecedario adquieren un nuevo significado gracias al arte de Agustín Calvo Galán

Facultad de Filología. Hall principal

Del 20 al 24 de abril

### **Voces mínimas de Rumanía**

Comisaria: Barbara Fraticelli

Descripción: Exposición de microrrelatos y microensayos de autores y autoras rumanos contemporáneos

Facultad de Filología. Edificio D

Del 20 al 24 de abril

### **Textos corporales**

Comisaria: Ana Maria Gallina

Expositora: Nivia Carla Mendes Pereira

Descripción: El cuerpo es lugar de exposición y revelación del ser. El gesto como lenguaje corporal, es un medio de decir de nuestra alma, un susurro de la identidad personal, la noción que articula cuerpo y palabra. Cada sujeto tiene su texto propio, lo cual manifiesta la capacidad significativa del cuerpo, tanto con sentido lingüístico con gestual. Las piezas de la exposición enseñan una simbiosis entre palabras y gestos expresivos resultando en textos corporales, los cuales el libro y las formas gestuales son los protagonistas escultóricos.

Facultad de Filología. Biblioteca (Edificio A)

Del 20 al 24 de abril

### **Entre literatura y compromiso: II Encuentro Cartonero**

Comisarias: Susana María Ramírez Martín y María Araceli García Martín

Organiza: Biblioteca de la AECID

Descripción: El objetivo de esta actividad es presentar al libro cartonero como propuesta de cooperación para el desarrollo. Tendrá por objeto mostrar ejemplos de publicaciones cartoneras que se conservan en las bibliotecas de la AECID y publicaciones realizadas durante el I Encuentro cartonero que se celebró en la IV Semana Complutense de las Letras (22-25 de abril 2014)

Sala de Catálogos de la Biblioteca de la AECID (Avenida Reyes Católicos, nº 4)

Del 20 al 24 de abril

La actividad se complementa con un taller (→)

### **Encuadernación, te encuaderné**

Comisarios: Yohana Yessica Flores Hernández y Antonio Carpallo Bautista

Participantes: Javier Tacón Clavaín, Inmaculada Latorre, Pilar Puerto, Antonio Carpallo, Yohana Flores y Arsenio Sánchez Hernampérez

Descripción: La exposición pretende hacer un recorrido por las encuadernaciones históricas más importantes, desde las coptas, armenias, árabes, griegas, encuadernaciones de pergamino de cartera, de botones, con piel tipo “pasta española”, por medio de maquetas elaboradas para observar la parte constructiva y decorativa de las encuadernaciones, así como materiales y utensilios empleados en su construcción y decoración. También se expondrá una encuadernación artística del siglo XX elaborada con

la técnica del relieve de la Biblioteca de la Facultad de Ciencias de la Documentación de la UCM.

Facultad de Ciencias de la Documentación

Del 13 al 24 de abril

### **Literatura, lectura y escritura en el antiguo Japón (siglos XVII-XIX)**

Comisario: José Luis Gonzalo Sánchez-Molero

Participantes: Grupo UCM Bibliopegia

Descripción: En Japón, durante los siglos XVII al XIX (el periodo denominado como Edo) se produjo un gran desarrollo de la literatura escrita, en el que los géneros tradicionales orales y cortesanos se vieron desplazados por nuevos géneros populares y urbanos. Se trata de exponer sus contenidos y características a través de la muestra de libros y materiales antiguos de la época.

Facultad de Filología. Biblioteca (Edificio A)

Del 15 al 30 de abril

### **Francisco Giner de los Ríos (1839-2015): ideales y vigencia de la Institución Libre de Enseñanza**

Comisaria: Cristina Arbos Ayuso

Participantes: Mercedes Rosales Vallejo, Carmen Fernández Luna y Elena Garralón García-Quismondo.

Descripción: Exposición bibliográfica de los fondos existentes en la biblioteca de obras escritas por y sobre Giner de los Ríos en el centenario de su fallecimiento y sobre la repercusión en generaciones futuras y vigencia actual de la Institución Libre de Enseñanza, creada por él

Facultad de Filosofía. Sala de lectura de la Biblioteca

Del 20 al 30 de abril

### **Espacios de lenguaje**

Comisaria: Ana Belén Martín Vázquez

Participantes: Leandro Alonso (escultor) y los poetas: Luis Luna, Lourdes de Abajo, Alberto Cubero y Ana Belén Martín Vázquez

Descripción: La exposición presenta una serie de 20 contenedores metálicos donde la poesía está reutilizada, fragmentada, reinterpretada para crear nuevas sensaciones. Se trata de la creación de arquitecturas donde la metáfora es visible o, si se desea, donde la metáfora ha iniciado un camino de visualización.

La exposición se complementa con un recital poético, el miércoles 22 de abril, a las 18'00 horas (→)

Facultad de Filología. Hall principal

Del 20 al 24 de abril

## Conciertos y espectáculos

**Martes, 21 de abril**

### **Concierto: Emilia Król y su Grupo: la canción y el cabaret literario**

Coordinador: Grzegorz Bak

Participantes: Emilia Król, Lola Barroso, Marcel Mihok, Juan Tamayo

Descripción: El repertorio del concierto compuesto de las mejores canciones de Cabaret-cantadas en inglés, alemán, polaco, francés y castellano- supone un viaje a los años 20, 30, 50 y 70 del siglo pasado (canciones de Marlene Dietrich, Édith Piaf, Liza Minnelli, Ute Lemper...). Presentación y comentarios: Elżbieta Bortkiewicz.

Organiza: Titulación de Filología Eslava. Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General

Facultad de Filología. Paraninfo. 12'00-14'00 horas

### **Músicos rumanos en Madrid**

Coordinadora: Nina Vasile

Participantes: Músicos rumanos activos en España: Cristina Vlaşin con su acompañante), Nicolae Petriman y Ionuţ Tomoiagă.

Descripción: Como continuación del recital poético Poetas rumanos en España (→) se presenta un concierto con música rumana donde un grupo de músicos (cantantes vocales e instrumentistas) interpretarán música clásica de Enescu y de inspiración tradicional rumana. Biblioteca María Zambrano. Jardín. 19'00-20'00 horas

**Viernes, 24 de abril**

### **Recorrido por la poesía, la música y el folclore de Grecia**

Coordinadora: María Luisa del Barrio Vega.

Descripción: alumnos de la asignatura Griego Moderno II, del Grado Minor en Griego Moderno y del Master en Literatura comparada; Javier Velasco (canto y guitarra) y Jesús Taboada (recitado de letras); grupo interfacultativo Complutense de Danzas tradicionales de Grecia. Descripción: El acto se va a componer de tres partes: a) Lectura de textos de autores griegos (griego moderno), en griego y en español. b) Recital de canciones griegas (con acompañamiento de guitarra) con su traducción al español. c) Muestra de danzas tradicionales de Grecia.

Organiza: Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea.

Facultad de Filología. Paraninfo. 18'00-20'00 horas

## Mesas redondas

Lunes, 20 de abril

### La crítica musical en tiempos de crisis

Coordinador: Héctor Fouce

Participantes: Víctor Lenore y Esteban Hernández

Descripción: Al hilo de la reciente publicación de *Indies, hipsters y Gafapastas* (Lenore) y de *El fin de la clase media* (Hernández), se discutirá la necesidad de introducir en la crítica musical nuevas perspectivas y temáticas.

Organiza: Departamento de Periodismo 3

Facultad de Ciencias de la Información. Sala Naranja. 9'00-11'00 horas

### ¿Perviven las traducciones?

Coordinadora: Isabel Hernández (UCM)

Participantes: Luis Magrinyá, Luis Alberto de Cuenca, Pedro Pérez Prieto y Andrés Ibáñez

Descripción: Traductores, escritores y críticos literarios debatirán en esta mesa redonda sobre la pervivencia de las traducciones y la necesidad o no de retraducir los clásicos.

Organiza: Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores y ACE Traductores

Facultad de Filología. Salón de Grados. 15'30-18'00 horas

### Leopardi y lo trágico. Un diálogo a partir de la obra de Rafael Argullol

Coordinadoras: Nuria Sánchez Madrid (Departamento de Filosofía Teorética, UCM) y Cristina Coriasso (Departamento de Filología Italiana, UCM)

Participantes: Ernesto Miranda (Especialista en Leopardi), Nuria Sánchez Madrid (Departamento de Filosofía Teorética, UCM), Cristina Coriasso (Colaboradora Honorífica, Departamento de Filología Italiana, UCM)

Descripción: Diálogo sobre el aspecto trágico de la poesía filosófica de Giacomo Leopardi centrado en la interpretación de Rafael Argullol en obras como *Sabiduría de la ilusión*, *El héroe y el único* e *Infelicidad y titanismo*. Cada uno de los ponentes presentará, a partir del diálogo con Argullol, sus respectivas posiciones acerca de la obra y pensamiento de Leopardi.

Organiza: Departamento de Filología Italiana y Departamento de Filosofía Teorética

Facultad de Filología. Aula Histórica Américo Castro. 12'00-13'00 horas

Martes, 21 de abril

### Querrela de las mujeres *versus* polémica feminista.

#### Las mujeres ante la Primera Guerra Mundial (1914-1918)

Coordinadora: Gloria Franco Rubio

Participantes: Pilar Díaz Sánchez, Oliva Blanco Corujo y Gloria Franco Rubio

Descripción: Se trata de hacer una reflexión, desde la perspectiva feminista, sobre los efectos de la “Gran Guerra” en la situación social y política de las mujeres. La incorporación de los hombres al frente en los diversos países implicados en la contienda generó la entrada “masiva” de las mujeres en el sistema de producción, provocando importantes transformaciones en la división sexual del trabajo, en la postura de las mujeres ante los conflictos bélicos y en la toma de conciencia femenina por su emancipación.

Facultad de Geografía e Historia. Sala de Reuniones. 2ª planta. 12'00-14'00 horas

### **Alquimia del dolor. Estudios sobre medicina y literatura**

Coordinador: Luis Montiel

Participantes: María González Barral, Daniel Hernández Calle, Sara Lorenzo Mouronte, María Isabel Morente Parra

Descripción: En torno a la presentación del libro *Alquimia del dolor. Estudios sobre medicina y literatura*, de Luis Montiel, se debatirá sobre el valor de la docencia en “Medicina y Literatura” en la formación del médico.

Facultad de Medicina. Sala de Juntas. 16’00-17’30 horas

### **Mesa redonda: Escribir y publicar hoy**

Coordinadora: Eugenia Popeanga Chelaru

Participantes: Ángel García Galiano, José Manuel Lucía Megías, Rocío Peñalta, Guillermo Coll y editora de Amazon, y alumnos de Máster y doctorado y alumnos egresados de doctorado.

Descripción: Mesa redonda donde se debatirá sobre la escritura y la edición en el siglo XXI, con la lectura de creaciones originales inéditas por parte de alumnos del Máster y del Programa de Doctorado de Estudios Literarios

Organiza: Máster en Estudios Literarios y Programa de Doctorado en Estudios Literarios  
Facultad de Filología. Salón de Grados. 18’00-20’30 horas

### **Escribir y editar. Verbo Azul como modelo**

Coordinadoras: Elena Boyano y Pilar del Campo (Revista Leguein Leguein)

Participantes: Ana Garrido (Presidenta de Verbo Azul), Juan José Aldecoa (Vicepresidente de Verbo Azul), Isabel Miguel (Directora de la Editorial LASTURA) y Ana Bella López Biedma (Cantautora).

Descripción: La inquietud por la palabra escrita en todas sus modalidades y su fusión, difusión y sonoridad.

Organiza: Facultad de Ciencias de la Documentación y Revista Leguein Leguein.  
Facultad de Ciencias de la Documentación.

### **Poesía permanente: Homenaje a Juan Antonio Villacañas**

Coordinadores: José Manuel Lucía Megías y Beatriz Villacañas

Participantes: Beatriz Villacañas (poeta, escritora, profesora de la UCM), Enrique Gracia Trinidad (poeta, escritor, divulgador cultural), Soledad Serrano (escritora, divulgadora cultural), Pablo Luque Pinilla (poeta, escritor, antólogo), Emilio Porta (poeta, escritor, vicesecretario de la Asociación de Escritores y Artistas Españoles y director del Departamento de Actividades Culturales) y Alfredo Villaverde (poeta, escritor, presidente de la Asociación de Escritores de la Casa de Castilla la Mancha en Madrid)

Descripción: Juan Antonio Villacañas (1922-2001), Hijo Predilecto de Toledo, su ciudad Natal, a título póstumo, fue autor de treinta y tres libros de poesía y dos de ensayo, uno de ellos premiado con la Medalla de Oro del Círculo de Escritores Iberoamericanos de Nueva York. Premio Nacional de Literatura deportiva, Países Hispánicos y Ausias March, entre otros galardones, su poesía ha sido traducida a francés, inglés, italiano y ruso. Invitado a la Bienal Internacional de Poesía de Knokke-le-Zoute, Bélgica, en el ya lejano 1956, de su relevancia nacional e internacional son testigos el libro *Juan Antonio Villacañas, Selected Poems* (Antología bilingüe español-inglés) Shearsman Books, Reino Unido, y la reciente conferencia pronunciada por Beatriz Villacañas, su hija: “Vida y obra de Juan Antonio Villacañas” en la Universidad de la Ciudad de Nueva York, CUNY, por invitación de dicha universidad. Junto con el verso libre, el soneto y otras formas clásicas, Villacañas reivindicó la lira, a la que dotó de tal contenido personal que hoy día las liras del poeta se conocen como “Liras juanantonianas”. Es este un homenaje póstumo a su poesía permanente.

Asociación de Escritores y Artistas Españoles (C/ Leganitos, 10). 19’30-20’30 horas

**Miércoles 22 de abril**

**Charla-coloquio: Cristianismo y homosexualidad**

Coordinadores: Violeta Lanza (The Bo Review)

Participantes: Juan José Tamayo (director de la cátedra de Teología y Ciencias de las Religiones de la Universidad Carlos III de Madrid), Manuel Ródenas (abogado y activista LGBT) y Violeta Assiego (Abogada, docente e investigadora)

Descripción: Charla-coloquio en la que se tratará la compatibilidad entre cristianismo y diversidad sexual. Organiza: Iniciativa The Bo Review, con la colaboración de Arcópoli Facultad de Filología. Salón de Grados. 19'00-21'00 horas

**Jueves, 23 de abril**

**Homenaje a János S. Petöfi**

Coordinadores: Margarita Borreguero Zuloaga (UCM) y Luciano Vitacolonna (Universidad de Chieti-Pescara, Italia)

Participantes: József Andor (Pecs), Carla Marella (Turín), Enrique Bernárdez (UCM), Klaus Hölker (Hannover), Borja Navarro (Alicante), Tomás Albaladejo (UAM), Francisco Rico (Alicante), Claudio Felipe González (UCM) y Giuliana Pascucci (Macerata)

Descripción: El lingüista húngaro, János S. Petöfi (1931-2012), fue uno de los fundadores de la lingüística del texto, cuyas diversas teorías textuales (en permanente evolución desde la semántica formal hasta la semiótica multimedial) han influido en varias generaciones de lingüistas, semióticos y estudiosos de la teoría de la literatura.

Organiza: Decanato de la Facultad de Filología. Departamentos de Filología Italiana, de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General, de Lengua Española y Teoría de la Literatura, de Filología Alemana.

Facultad de Filología. Edificio D. Seminario 315 0 344 (2ª planta). 9'00-18'00 horas

**El teatro de Bernard Shaw: vigencia y repercusión**

Coordinadoras: Catalina Badea y María Rodríguez Manrique (estudiantes Doctorado en Estudios Literarios y Doctorado en Lengua española y sus literaturas)

Descripción: Se trata de un coloquio en torno a la figura del escritor irlandés Bernard Shaw.

Participante: Eduardo Valls Oyarzun (Dpto Filología Inglesa)

Facultad de Filología. Salón de Actos. Día 23 de abril. Edificio D. 13'00-14'00 horas

**Viernes, 24 de abril**

***Trenes rigurosamente vigilados en la Complutense***

Coordinadora: Marie Svédová (UCM)

Descripción: Una presentación extraordinaria de una de las obras emblemáticas de la literatura checa del siglo XX se ofrecerá el 22 de abril en la Universidad Complutense. Lectura dramatizada de *Trenes rigurosamente vigilados* de Bohumil Hrabal será acompañada con escenas de su adaptación cinematográfica hecha por Jiří Menzel y así se ofrecerá a debate la estrecha relación entre cine y literatura. Además, el evento no recordará sólo a los dos gran nombres de la cultura checa sino también el 70º aniversario del fin de la segunda guerra mundial.

Organiza: Lectorado del checo de la UCM y Centro Checo de Madrid

Facultad de Filología. Aula Histórica. 12'00-14'00 horas

## **Hacia una historiografía española del graffiti contemporáneo: trabas y horizontes**

Coordinador: Fernando Figueroa Saavedra (UCM)

Participantes: Gabriela Berti (Doctora en Filosofía, UAB), autora de *Pioneros del Graffiti en España* (UPV, 2009) Fernando Figueroa Saavedra (Doctor en Historia del Arte, UCM), autor de *Firmas, muros y botes* y *El graffiti de firma* (Minobitía, 2014) y Ramón Pérez Sendra (Licenciado en Bellas Artes, UGR), autor de *Escenas del Graffiti en Granada* (Ciengramos, 2014)

Descripción: Tres especialistas en graffiti que han publicado recientemente libros sobre la materia nos contarán su experiencia en la investigación y elaboración de estos libros, mostrando también la situación actual de los estudios sobre el graffiti en España en un momento en que el arte urbano ha trascendido la marginalidad cultural.

Facultad de Filología. Salón de Actos. Edificio D. 12'00-14'00 horas

## **Voz y gesto: una tarde de teatro catalán en Madrid II**

Coordinadores: Guillermo Gómez

z Sánchez-Ferrer, Concepción Gutiérrez Blesa y Marta Olivas Fuentes

Participantes: Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer (UCM), Juan M. Ribera Llopis (UCM), Ferran Dordal i Lalueza, dramaturgo y director de escena, Mario Gas, actor y director de escena

Descripción: Mesa redonda sobre las dramaturgias desarrolladas en Cataluña en las últimas décadas. A continuación tendrá lugar la representación de *Después de la lluvia* de Sergi Belbel por el Grupo de Teatro Santiago Rusiñol.

Círculo Catalán de Madrid (Plaza de España, 6). 18'00-19'30 horas

## Paseos literarios

**Miércoles, 22 de abril**

### *El alma de los árboles. Paseo por los bosques de nuestra literatura*

Coordinadores y organizadores: Miguel Herrero Uceda y Elisa Herrero Uceda

Descripción: Los árboles y la naturaleza en general es la principal fuente de inspiración para los artistas de todas las épocas y culturas. De la mano del autor de *El alma de los árboles*, Miguel Herrero Uceda, y a través de la cálida voz de Elisa Herrero Uceda, reviviremos los momentos más significativos de la literatura donde los árboles han tenido un singular protagonismo

Real Jardín Botánico Alfonso XIII (Av. Complutense. Ciudad Universitaria). 19'00-20'00 horas

**Jueves, 23 de abril**

### Visita guiada a la Fundación Ramón Menéndez Pidal

Coordinador: Fundación Ramón Menéndez Pidal

Participantes: Jesús Antonio Cid Martínez, Nicolás Asensio Jiménez, Antoine Braconier, María Fernández Bernaldo de Quirós, Clara Marías Martínez y Sara Sánchez Bellido

Descripción: La Fundación Ramón Menéndez Pidal se encuentra situada en la histórica casa donde habitó y desarrolló su labor investigadora el ilustre filólogo e historiador español. Un paseo por sus jardines y sus habitaciones permite adentrarnos en la vida de este importante erudito a la vez que nos aproxima a la historia de España de los siglos XIX y XX.

Inscripción: [info@fundacionramonmenendezpidal.org](mailto:info@fundacionramonmenendezpidal.org) / 913 59 47 24 (de 9'00 a 14'00 horas)

Fundación Ramón Menéndez Pidal. C/ Menéndez Pidal, 5. 12'00-14'00 horas

### Paseo literario: El Madrid de Sabina

Coordinador: Juan Carlos González (Carpetania Madrid)

Descripción: Un recorrido profesional y vital por el Madrid de Joaquín Sabina: el barrio de La Latina, Tirso de Molina y Malasaña, desde los años ochenta hasta nuestros días.

Inscripción: [correo@carpetaniamadrid.com](mailto:correo@carpetaniamadrid.com). Precio de la actividad: 10 euros por persona.

Incluye paseo guiado, documentación y consumición. Número limitado de plazas

Organiza: Asociación Carpetania Madrid

Lugar de presentación: calle Tabernillas N° 23 (Metro Latina). 20'00-22'45 horas

**Viernes, 24 de abril**

### La arquitectura de la Ciudad Universitaria. La modernidad desvanecida

Coordinador: Miguel Díaz Rodríguez (Asociación cultural *Ahora Arquitectura*)

Participantes: Miguel Díaz Rodríguez (guía)

Participantes: Máximo 25 visitantes (previa inscripción). Coste de la actividad: 6 €.

Reservas: <http://www.ahoraarquitectura.es/> reservas@ahoraarquitecturacom, 651024009

Descripción: Se propone una visita guiada por los edificios más significativos de los orígenes de la Ciudad Universitaria, una excelente muestra de la arquitectura racionalista, así como del proyecto urbanístico del conjunto, que sin embargo ha llegado a nuestros días en un estado muy alterado, perdiendo gran parte de sus valores. Actividad de carácter

pedagógico donde se hará especial incidencia en la relación entre territorio, arquitectos, edificio y usuarios, donde el proceso creativo y documental supuso una oportunidad para la renovación de la arquitectura y la educación. La visita estará guiada por arquitectos, con experiencia en la difusión cultural de la arquitectura, la ciudad y el urbanismo.

Lugar de encuentro: Salida Metro Ciudad Universitaria. 10'00 horas

### **La lucha en la Ciudad Universitaria.**

#### **Guía literaria por la Guerra Civil en el Parque del Oeste y la UCM**

Coordinador: Niall Binns

Participantes: Jesús Cano Reyes y Ana Casado Fernández

Descripción: Visita guiada por el Parque del Oeste y la Ciudad Universitaria, con narración de la historia de la guerra civil en estos lugares y lectura de fragmentos de obras literarias asociadas a ellos.

Organiza: Grupo de investigación: “El impacto de la Guerra Civil Española en la vida intelectual de Hispanoamérica. MEC: FFI2011-28618”

Lugar de encuentro: Salida de la estación de metro de Moncloa. 10'30-14'00 horas

## Presentaciones

Lunes, 20 de abril

### Itinerario textual del diálogo hispánico en Europa: la traducción

Coordinadora: María Casas

Presentación Dialogyca BDDH: Alejandro Cantarero,

María Casas del Álamo, Germán Redondo Pérez, Sara Sánchez Bellido.

Lectura dramatizada: M<sup>a</sup> Jesús Fraga (coord.), María Abril, Alicia Esteban (vestuario), Catalina García Posada, Míriam Gómez Vegas, Bárbara González Ramírez, Sergio Guadalajara, Lucía Muñoz Espinosa, Santiago Ortiz (asesor puesta en escena), Carlos Rodríguez Herraiz, Lucía Sanz Gómez, Clara Valdehita Serrano.

Descripción: Análisis de la traducción en la transmisión textual del diálogo hispánico a través de nuestra biblioteca digital y base de datos especializada en el género del diálogo: Dialogyca BDDH.

Sucedará a la presentación una lectura dramatizada de diálogos interpretada por alumnos del Grado de Español: Lengua y Literatura y del Master de Literatura Española.

Organiza: Dialogyca BDDH

Facultad de Filología. Salón de Grados. 11'30-14'00 horas

### Presentación de premios y trabajos de los alumnos del Máster en Escritura Creativa

Coordinador: José Manuel Mora Fandos

Participantes: Alumnos de las anteriores promociones del Máster en Escritura Creativa

Descripción: Presentación de los trabajos premiados o publicados

Organiza: Máster en Escritura Creativa

Facultad de Ciencias de la Información. Sala Naranja. 16'30-18'00 horas

### Presentación de *Animal impuro* de Adolfo García Ortega

Coordinadora: Lola Larrumbe

Participantes: Antonio Lucas y Adolfo García Ortega

Librería Rafael Alberti (C/ Tutor, 57). 19'30-21'00 horas

Martes, 21 de abril

### Presentación de *Mi tormenta* de Fernando López García

Coordinador: Fernando López García

Participantes: Fernando López García, Laura García García y Emilio Peral Vega.

Descripción: Presentación del libro *Mi tormenta*, segundo libro de Fernando López García, alumno del Master en Investigación en Lengua Española (UCM) y graduado en Filología Hispánica (UCM), prologado por Laura García (filóloga hispánica por la UCM) y Emilio Peral Vega, publicado por ArtGerust.

Facultad de Filología. Aula Histórica. 12'00-13'30 horas

### Presentación de *Gene Husband. My Husband and my inspiration* de Elena Nida

Coordinador: Isabel Hernández

Participantes: Elena Nida, Carlos García Gual y Dámaso López

Descripción: Eugene Nida ha sido uno de los traductores y traductólogos más destacados del siglo XX. Su vinculación a la Facultad de Filología de la UCM ha sido siempre muy directa. El libro de Elena Nida resume su biografía y los hitos más importantes de su trabajo en el mundo de la traducción y supone un punto de apoyo esencial para conocer la obra de este gran estudioso.

Organiza: Instituto Universitario de Lenguas Modernas y de Traducción  
Facultad de Filología. Aula Histórica. 16'00-19'30 horas

### **Presentación de *Pisando ceniza* de Manuel Arroyo-Stephens**

Coordinadora: Lola Larrumbe

Participantes: Félix de Azúa y Manuel Arroyo-Stephens

Descripción: Las cosas solo suceden a quien sabe contarlas, dice el narrador de este libro. Ese narrador que es un joven librero, dedicado en el Madrid plomizo de los años 70 a vender libros prohibidos en una trastienda de la calle Génova. Ese narrador que pisa el bosque quemado alrededor de la casa de su infancia es Manuel Arroyo-Stephens librero y editor impar, escritor sentimental hasta donde lo permite la anglofilia, fundador de esta editorial que hoy recoge sus relatos sin saber si son novela o autobiografía, o quizá una historia de España hecha de lecturas, viajes, amigos y recuerdos.

Librería Rafael Alberti (C/ Tutor, 57). 19'30-21'00 horas

## **Miércoles, 22 de abril**

### **Presentación del libro de relatos *Érase una vez la geología***

Coordinadores: Alejandra García Frank, Omid Fesharaki y Sara Sacristán

Participantes: Miembros del PIMCD 31 (2014) *Geodivulgar: Geología y Sociedad* y de la Asociación Ciencia sin Barreras

Descripción: El PIMCD 31 (2014) Geodivulgar realizó un concurso de relatos cortos con temática geológica, en el que participaron 34 “geoescritores” de Asturias, Barcelona, Huesca, León, Madrid, Murcia, Toledo y Zaragoza, y de Argentina, Chile, Colombia, Guatemala y Venezuela, que han dedicado un ratito de sus vidas a mezclar Geología e imaginación. De entre ellos se han seleccionado trece relatos, incluyendo a ganadores y finalistas de las modalidades adultos y juvenil para editar un libro, que queremos presentar a la comunidad universitaria. Este pequeño volumen está ilustrado por cinco jóvenes artistas (varios de ellos estudiantes de Geología) y recoge además, como complemento a los relatos seleccionados, otras seis composiciones más breves de estudiantes de un Centro de Educación Especial con el que el proyecto Geodivulgar realiza actividades desde hace tiempo y que, aunque fuera de concurso, suponen un agradable contrapunto pues están llenos de referencias geológicas. Los miembros del proyecto Geodivulgar y de la asociación Ciencia sin Barreras presentarán la obra en una sesión abierta tras la que se establecerá un diálogo con los asistentes.

Facultad Ciencias Geológicas. Salón de Grados. 13'00-14'30 horas

### ***Miedo de ser dos: La literatura y la enfermedad mental***

Coordinador: Valentín Pérez (Editorial Minobitia)

Participantes: Rafael Narbona (profesor de filosofía, crítico literario y escritor, autor del libro *Miedo de ser dos*, Minobitia, 2013) y Fernando Muñoz Martínez, doctor en filosofía por la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación y profesor de la UCM

Descripción: Rafael Narbona ha narrado su experiencia con la enfermedad de trastorno bipolar en *Miedo de ser dos* (Minobitia, 2013). Partiendo de su propia experiencia y de lo relatado en el libro y de su amplio conocimiento de la literatura universal, ofrece una

reflexión sobre la enfermedad mental y la literatura así como de los autores que a pesar de sufrir determinadas enfermedades mentales han sido capaces de llevar a cabo una importante obra literaria. La presentación y el diálogo correrán a cargo de Fernando Muñoz, profesor de filosofía.

Facultad de Filología. Aula Histórica. 18'00-19'00 horas

**Jueves, 23 de abril**

### **Presentación del libro y documental:**

#### ***Rafael Alberti y su exilio argentino***

Coordinadora: Alicia Ovando

Participantes: Enrique Llopis y Alicia Ovando

Descripción: Presentación del libro y documental sobre el exilio argentino de los Alberti

Facultad de Ciencias de la Información. Sala Naranja. 16'00-18'00 horas

### **El País de los poetas complutenses: presentación y recital poético**

Coordinación: Ángel Arenas

Participantes: Autores del libro "Universidad Complutense en *El país de los poetas*"

Descripción: *El país de los poetas* es una iniciativa que quiere poner de manifiesto que la poesía y lo poético cumplen una función muy importante en la sociedad actual. Para ello el proyecto ha empezado a convocar a cientos de alumnos a que escriban poemas que finalmente son publicados en una antología de aproximadamente 100 autores. Desde que iniciamos este viaje hemos facilitado que cerca de 700 niños y niñas de colegios de varias provincias españolas tengan su poema publicado en nueve maravillosos libros de poesía. Las reacciones de los niños y de su entorno están resultando muy positivas. Motivados por estas experiencias quisimos ampliar la iniciativa a los jóvenes universitarios y crear también una antología de poesía en el contexto de la universidad. Y dado que algunos de los coordinadores del proyecto hemos sido estudiantes de la Complutense, qué mejor que proponer la primera antología universitaria aquí. En el acto se leerán los poemas del libro por sus propios autores.

Organiza: Asociación Española de Innovación Social y la Facultad de Filología, con la colaboración de Poossible

Más información: <http://elpaisdelospoetas.com/inicio/>

Facultad de Filología. Paraninfo. 12'00-14'00 horas

### **Presentación de *Madrygal*, nº 17**

Coordinadoras: Carmen Mejía Ruiz y Lidia López Teijeiro

Participantes: Manuel Pereira, Vicente Araguas, Xabier Frías, Fermín Bouza

Descripción: Presentación sobre la figura de Filgueira Valverde, escritor homenajeado en el día de las letras gallegas (Lidia López, Ricardo Pichel, Carmen Mejía) y del número 17 de *Madrygal*.

Biblioteca Histórica "Marqués de Valdecilla". 17'00-18'30 horas

### **Presentación de las novelas de José Antonio Nieto Solís, *Los crímenes de la secta* y de Vicente Donoso, *Oculto en el pasado***

Presentadora: Marta Torres Santo Domingo

Participantes: María Luisa García Ochoa, Carmen Fabre, Marta Torres Santo Domingo, José Antonio Nieto Solís y Vicente Donoso

Biblioteca Histórica "Marqués de Valdecilla". 19'00-20'30 horas

**Presentación y lectura del relato “La peonía de Madeira”,  
inscrito en el libro *El Madrid contado por madridistas***

Coordinadora: Mercedes Ainhoa Hernández Pérez

Participante: Mercedes Ainhoa Hernández Pérez

Descripción: «La peonía de Madeira» es un cuento premiado en el I Concurso Internacional de Relato Corto «Primavera Blanca», con un jurado presidido por Catalina Luca de Tena y García-Conde. Forma parte del libro *El Madrid contado por madridistas* (Prime Books, 2014, Prólogo de Jorge Bustos), una colección de relatos centrados en torno a la historia del Real Madrid Club de Fútbol. En «La peonía de Madeira» confluyen elementos de ficción literaria con aspectos de la más genuina crónica deportiva. El protagonista es una de las leyendas vivas del mítico club blanco: Cristiano Ronaldo.

Facultad de Filología. Aula Histórica. 19'00-20'00 horas

**Viernes, 24 de abril**

**Presentación del número especial ‘Hungria’ de la revista *Intramuros***

Coordinadora: Julia Oeri

Participantes: István Benyhe y traductores

Descripción: Se presentará el número especial de la revista *Intramuros* dedicado a autores húngaros contemporáneos. El redactor del número, autores y traductores hablarán sobre la revista, la situación de la literatura húngara en España y las dificultades de la traducción del húngaro al español.

Facultad de Filología. Aula Histórica. 10'00-12'00 horas

## Recitales, lecturas y diálogos

Martes, 21 de abril

### Poetas rumanos en España

Coordinadora: Nina Vasile

Participantes: Poetas rumanos publicados en la editorial Amargord: Gelu Vlaşin, Gabi Nan, Marius Gârnişă, Marin Dumitrescu.

Descripción: La presentación de algunos de los poetas rumanos que viven en España y tienen libros publicados en español, es solo un pretexto para abrir un diálogo abierto al público acerca del tema “Poesía rumana actual”, su particularidad y representatividad dentro del espacio poético europeo.

Creo que puede ser interesante que la poesía rumana sea conocida en su vibración viva, tanto en continuidad de la tradición moderna representada por el poeta Nichita Stănescu (también publicado en Amargord) como en sus intentos más experimentales (como en video poemas).

Con la colaboración de Amargord

Biblioteca María Zambrano. 17'00-19'00 horas

### Recital de poesía en alemán

Coordinadora: M<sup>a</sup> Jesús Gil

Participantes: Estudiantes de Lengua Alemana IV y de la asignatura de Fonética Teórica y práctica de la lengua alemana

Dentro del ciclo: *La Gran Guerra: cine y literatura* (→)

Facultad de Filología. Edificio D. D-2/344. 17'00-18'00 horas

Miércoles, 22 de abril

### La ciencia de Asimov

Coordinador: Club de lectura de Hypatia (Facultad de Ciencias Físicas)

Participantes: Club de lectura de Hypatia (Facultad de Ciencias Físicas) y toda persona que quiera leer o escuchar

Descripción: Se leerán en voz alta algunos de los relatos de Isaac Asimov y se podrá debatir sobre ellos. Los relatos se leerán entre una o dos personas y estas elegirán el relato que quieren leer.

Parque de Ciencias. (Avda. de la Complutense entre las Facultades de Físicas y Matemáticas). 10'30-13'30 horas / 15'00-17'00 horas.

### Recital poético

Coordinador: José Manuel Mora Fandos

Descripción: Recital poético

Facultad de Ciencias de la Información. Sala Naranja. 16'30-18'00 horas

### Espacios de lenguaje

Coordinadora: Ana Belén Martín Vázquez

Participantes: Leandro Alonso (escultor), y los poetas: Luis Luna, Lourdes de Abajo. Alberto Cubero y Ana Belén Martín Vázquez.

Recital poético que complementa la exposición *Espacios del lenguaje* (→)

Facultad de Filología. Hall principal. 18'00-20'00 horas

### **Tres días de cuento: Recital de poesía “La palabra hecha música**

Coordinador: Patricia Villamor Manero

Participantes: Patricia Villamor Manero, Begoña Regueiro Salgado, Elvira Carpintero, Pilar García Carcedo y el SOU (Servicio de Orientación Universitaria) de la Facultad de Educación

Descripción: Recital de Poesía a cargo del Grupo Zanfónia de la Facultad de Educación Facultad de Educación. Sala de conferencias. 18'30-20'00 horas

### **Poetry Slam Barcelona. *Somos literatura oral contempointerránea***

Descripción. El Poetry Slam Barcelona es un formato contemporáneo que nos acerca a la poesía desde nuevas perspectivas. Los *poetrys* utilizan el *Slam* y el *Spoken Word* para el desarrollo de la palabra creativa. Con DJ y artista invitado.

Centre Cultural Blanquerna (C/ Alcalá, 44). 19'00-20'30 horas

### **Aurora Delgado y David Eloy Rodríguez: un recital entre la poesía y la prosa**

Coordinador: David Eloy Rodríguez

Participantes: Aurora Delgado, David Eloy Rodríguez y Víctor Gómez.

Descripción: Desde Sevilla llegan dos propuestas estéticas contemporáneas críticas, miradas hondas a este mundo y a este tiempo, en esta presentación conjunta de una novela y dos poemarios: *El corazón de Livingstone*, de Aurora Delgado: *Desórdenes* y *La poesía vista desde el espacio* de David Eloy Rodríguez.

Librería Traficantes de Sueños (C/ Duque de Alba, 13 metro Tirso de Molina). 19'30-21'00 horas

## **Jueves, 23 de abril**

### **Lectura abierta de cuentos de Clarín**

Coordinadores: Valentín Martínez-Otero Pérez y Miguel Ángel Moreno Zamud

Participantes: Andrés Menéndez, Pilar Riesco y muchos más

Descripción: En un marco de animada participación lectora, de carácter ininterrumpido y abierto, se busca un mayor conocimiento y disfrute de las narraciones breves de Leopoldo Alas, “Clarín”, uno de los grandes maestros del género.

Centro Asturiano de Madrid (C/ Farmacia, 2, 4ª planta). 20'00-21'30 horas.

### **Lectura de textos de economía**

Coordinador: Valentín Edo Hernández

Participantes: PDI/PAS/Alumnos

Descripción: Lectura del libro de Adam Smith titulado *La riqueza de las Naciones* y de otros *Textos seleccionados*.

Más información e inscripciones: <https://biblioteca.ucm.es/cee/v-semana-de-las-letras;vedohern@ucm.es>

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales. -Lugar Aula 115-B (Edificio Aulario). 12'30-14'00 horas

### **Pequeña Crónica de Anna Magdalena Bach. Comentario al libro y audiciones.**

Coordinador: Córdula Asociación Cultural de Estudiantes

Participante: Inés Pérez-Soba Aguilar

Descripción: Breve comentario del libro escrito por la esposa del maestro barroco Johann Sebastian Bach, pocos años tras su muerte, en el que podremos conocer su faceta más

personal y familiar. Se reservarán algunos minutos del taller para escuchar y comentar alguna pieza musical de dicho compositor.

Biblioteca de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales. Sala Multiusos. 14'00-15'00 horas

### **Lecturas en inglés y español**

Coordinadora: Mercedes Aguirre Castro

Participantes: Alumnos, profesores de Mitología y ex alumnos de Master en Filología Clásica

Descripción: Lecturas en inglés y español con la autora Mercedes Aguirre Castro y “Relatos míticos del mundo cotidiano” / “Mythical Tales of the Everyday World” es una colección de 7 relatos breves inspirados en 7 mitos griegos. En ellos los mitos están transformados en unas historias que ocurren en un mundo de ficción, un mundo situado en la sociedad actual, completamente desconectado de la antigüedad clásica y desprovisto de elementos sobrenaturales. El episodio mitológico proporciona el esquema estructural para un argumento de ficción que tiene sus propios personajes, situación, ambiente y desarrollo.

Facultad de Filología. Aula Histórica. 15'30-17'00 horas

### **Poetas y poemas. Recital y coloquio**

Coordinador: José Manuel Mora Fandos

Participantes: Julio Martínez Mesanza, Juan Manuel Macías y Luis Alberto de Cuenca

Descripción: Recital poético de cada uno de los poetas con un coloquio posterior entre los poetas y con el público

Facultad de Ciencias de la Información. Sala Naranja. 16'30-18'00 horas

### **Tres días de cuento: Cuentacuentos infantil**

Coordinadora: Begoña Regueiro Salgado

Participantes: Begoña Regueiro Salgado, Patricia Villamor, Elvira Carpintero, Pilar García Carcedo, SOU (Servicio de Orientación Universitaria) de la Facultad de Educación

Descripción: Se trata de un cuentacuentos para niños y niñas realizado por alumnas del grado de educación infantil de la Facultad de Educación.

Facultad de Educación. Aula 0204 en horario de mañana, Aula 0203 en horario de tarde

## **Viernes, 24 de abril**

### **Micro abierto de poesía, cuentos y música**

Coordinadora: Maya Zalbidea Paniagua

Participantes: Maya Zalbidea Paniagua y todos los participantes que quieran leer o cantar.

Descripción: Puede participar cualquier autor/a de cualquier edad que quiera recitar un poema, contar un cuento corto, cantar o tocar una canción. Los poemas, cuentos y canciones serán originales. Los poemas o micropoemas, pueden ser leídos, cantados, rapeados a modo de slam o pueden ir acompañados de música o imágenes. Los poetas también pueden presentar su poesía en formatos visuales como videopoemas, poesía visual, poesía concreta o poesía electrónica.

La Noche boca arriba (C/ Salitre, 30. Metro Lavapiés). 21'00-23'00 horas

## Seminarios, encuentros y conferencias

Lunes, 20 de abril

### La diversidad cultural en el Trabajo Social Comunitario y en Cooperación al Desarrollo

Coordinadora: Carmen Miguel Vicente

Participantes: Mercedes Sundehim Losada y Pilar Gómez Olave

Descripción: Analizar la diversidad cultural en los proyectos realizado por dos trabajadoras sociales en la intervención comunitaria en Andalucía y en los programas de Cooperación al Desarrollo en África y Latinoamérica a través de la Asociación Trabajadores Sociales Solidarios

Facultad de Trabajo Social. 09'00-10'00 horas (Aula 309) // 15'00-16'00 horas (Aula 216)

### Avances del estudio intervención desde el Trabajo Social dentro de la red asistencial de salud Madrid-Piura

Coordinadora: Carmen Miguel Vicente

Participantes: Cristina Alonso Salgado, Aurora Castillo Charfolet, Agustín Moñivas Lázaro, Loreto Castañera Rodríguez y M<sup>a</sup> Ariana Gómez González

Descripción: Analizar la influencia de la cultura en personas de nacionalidad peruana en el proceso migratorio desde la intervención del Trabajo Social

Facultad de Trabajo Social. 10'00-11'00 horas (Aula 309) // 16'00- 17'00 horas (Aula 216)

### La xilografía en iniciales de libros impresos en Alcalá de Henares en la primera mitad del siglo XVI

Coordinadora: Isabel Cristina Díez Ménguez

Participante: Isabel Cristina Díez Ménguez

Descripción: Estudio de las colecciones de iniciales xilográficas utilizadas por los impresores madrileños de la primera mitad del siglo XVI. Relaciones entre los distintos talleres. Características ornamentales e importancia otorgada en el libro impreso

Facultad de Filología. Aula Histórica. 10'00-12'00 horas

### Mirar, leer, escribir: una Historia del Arte al hilo de la palabra (1)

(II ciclo de conferencias)

Coordinador: Jesús Ángel Sánchez Rivera

Participante: María García-Alix de las Casas (Historiadora, UCM): *Visiones de Salomé. El mito de la mujer fatal de las letras a la pintura contemporánea*

Descripción: El ciclo de conferencias propuesto tiene por objetivo el acercamiento a las fructíferas relaciones que han nacido de la unión entre la palabra y las artes plásticas.

Organiza: Departamento de Didáctica de las Ciencias Sociales

Facultad de Educación. Sala de Conferencias (2<sup>a</sup> planta). 13'00-14'15 horas

### Nombres y lenguas (1)

Coordinadores: Ahmed Salem Ould Mohamed Baba y Karlos Cid Abasolo

Participantes: Ahmed-Salem Ould Mohamed Baba, María Victoria Navas Sánchez-Élez, Juan Carlos Galende Díaz, Nicolás Ávila Seoane, Carmen Bravo Llatas, Juan Antonio Chavarría Varga, Jorge Braga Riera, Karlos Cid Abasolo, Carmen Maíz Arévalo, María Teresa Barbadillo de La Fuente y Consuelo García Gallarín

Descripción: Este seminario se organiza con el doble propósito de resaltar la importancia del uso del nombre propio en la historia del léxico de distintas lenguas y hacer hincapié en los ejemplos concretos de antroponimia más representativos en dichas lenguas.

Reconocimiento de 1 crédito optativo para alumnos UCM de cualquier grado y 1,5 créditos de libre elección para alumnos UCM de cualquier licenciatura/diplomatura/ingeniería.

Inscripción gratuita.

Facultad de Filología. Edificio A. Aula A-15. 9'00-19'00 horas

Más información: <http://pendientedemigracion.ucm.es/info/onomastica/index.html>

## **Mirar, leer, escribir: una Historia del Arte al hilo de la palabra (2)**

(II ciclo de conferencias)

Coordinador: Jesús Ángel Sánchez Rivera

Participante: Marina Cuervo Moreno (Historiadora del Arte, UCM): *Gauguin y Van Gogh; Frida Kablo y María Blanchard. Cuando los pinceles se ponen a escribir*

Descripción: El ciclo de conferencias propuesto tiene por objetivo el acercamiento a las fructíferas relaciones que han nacido de la unión entre la palabra y las artes plásticas.

Organiza: Departamento de Didáctica de las Ciencias Sociales

Facultad de Educación. Sala de Conferencias (2ª planta). 15'30-14'15 horas

### **Martes, 21 de abril**

## **Homenaje a Begoña Caamaño**

Coordinadores: Carmen Mejía Ruiz y Lidia López Teijeiro

Participante: Camiño Noia

Descripción: Conferencia–coloquio en homenaje a la narradora gallega Begoña Caamaño, fallecida el pasado 2014.

Facultad de Filología. Salón de Grados. 12'00-14'00 horas

## **La mujer escritora en la Edad Media y Siglos de Oro (1)**

Coordinadores: Seila González Galván y Mariano Rubio Sánchez

Participantes: Elvira Ayuso San José, Isabel Colón Calderón, María de Marcos Alfaro, Seila González Galván y Mariano Rubio Sánchez

Descripción: Este seminario tiene como objeto presentar, en primer lugar, un panorama general sobre la situación de la mujer en la Edad Media y en los Siglos de Oro. Después, se tratará el caso concreto de cuatro escritoras: una noble, una poetisa, una religiosa y una dramaturga y actriz

Facultad de Filología. Sala de Juntas del Departamento de Filología Española II. Edificio D. 16'00-18'00 horas

## **Nombres y lenguas (2)**

Coordinadores: Ahmed Salem Ould Mohamed Baba y Karlos Cid Abasolo

Participantes: Ahmed-Salem Ould Mohamed Baba, María Victoria Navas Sánchez-Élez, Juan Carlos Galende Díaz, Nicolás Ávila Seoane, Carmen Bravo Llatas, Juan Antonio Chavarría Varga, Jorge Braga Riera, Karlos Cid Abasolo, Carmen Maíz Arévalo, María Teresa Barbadillo de La Fuente y Consuelo García Gallarín

Descripción: Este seminario se organiza con el doble propósito de resaltar la importancia del uso del nombre propio en la historia del léxico de distintas lenguas y hacer hincapié en los ejemplos concretos de antroponimia más representativos en dichas lenguas.

Reconocimiento de 1 crédito optativo para alumnos UCM de cualquier grado y 1,5 créditos de libre elección para alumnos UCM de cualquier licenciatura/diplomatura/ingeniería. Inscripción gratuita.

Facultad de Filología. Edificio D. Aula D.330. 9'30-18'00 horas

Más información: <http://pendientedemigracion.ucm.es/info/onomastica/index.html>

### **Libros lulianos en la biblioteca del Colegio de San Ildefonso (1495-1518)**

Coordinadora: Laura Fernández Fernández

Participante: Noel Blanco Mourelle (Columbia University)

Descripción: El objetivo de la presentación es la reconstrucción de la presencia de los libros y las ideas lulianas en el círculo intelectual del cardenal Francisco Jiménez de Cisneros (1436-1517), centrándose sobre todo en el periodo de formación de la biblioteca del Colegio de San Ildefonso, desde 1496 hasta la muerte del cardenal en 1517. La obra del beato Ramon Llull (1232-1316) gozó de una gran relevancia religiosa, intelectual y política tras su muerte durante siglos principalmente en Europa, aunque en determinados momentos de la Expansión ibérica influyó la predicación en el Nuevo Mundo y en Asia tal y como atestiguan la obra de Diego de Valadés o la biografía del beato escrita por Joan Seguí por encargo de Felipe II durante su viaje de coronación a Portugal (1580). Esta charla se centrará en el lulismo cisneriano y en el modo en que este representa el principio de un siglo de influencia institucional sin precedentes en la historia del lulismo, asimismo en cuáles son las características distintivas del lulismo castellano frente al más conocido, representado por figuras singulares de la Temprana modernidad europea desde Nikolaus von Kues, Giovanni Pico della Mirandola y un largo etcétera que llega a hasta Leibniz y Newton cuyos testimonios han sido recogidos por clásicos como Paolo Rossi y Frances A. Yates. En la exposición se detendrá en los registros presentes en los documentos conservados sobre la formación de la biblioteca. También se explorarán los impresos lulianos hechos con sello del cardenal como Arnao Guillén de Brocar (1460-1523), impresor de cabecera de Cisneros, en Alcalá o Diego de Gumiel en València. En última instancia, la red de lulistas que se establece en torno al cardenal tiene no solo un horizonte religioso y epistemológico, sino también político que marcará el acercamiento posterior de Felipe II al lulismo.

Biblioteca Marqués de Valdecilla. 13'00-14'30 horas

**Miércoles, 22 de abril**

### **Mirar, leer, escribir: una Historia del Arte al hilo de la palabra (3)**

(II ciclo de conferencias)

Coordinador: Jesús Ángel Sánchez Rivera

Participante: Isabel de la Cruz Solís (Profesora Jubilada, UCM): *Mirar y pensar: El papel de los textos escritos en la contemplación de las obras plásticas*

Descripción: El ciclo de conferencias propuesto tiene por objetivo el acercamiento a las fructíferas relaciones que han nacido de la unión entre la palabra y las artes plásticas.

Organiza: Departamento de Didáctica de las Ciencias Sociales

Facultad de Educación. Sala de Conferencias (2ª planta). 12'00-13'15 horas

### ***In Flanders Fields: Presentación interactiva y retazos históricos y literarios***

Coordinadores: María José Calvo y Elías Van Waeyenberge

Participantes: Estudiantes de Neerlandés II

Descripción: Panorama de las consecuencias de la Primera Guerra Mundial en Flandes a través del comentario de documentos históricos y literarios

Organiza: Sección de Neerlandés del Dpto. de Filología Alemana  
Facultad de Filología. Edificio D. Aula D-2/202. 13'30-14'30 horas

### **El arte de escribir el gobierno: instrucciones, consejos y advertimientos para virreyes**

Dentro de Seminario de Escrituras virreinales

Coordinador: Esperanza López Parada

Participante: Manuel Rivero Rodríguez (Universidad Autónoma de Madrid)

Descripción: Relaciones, memorias e instrucciones constituyeron durante los siglos XVI y XVII una guía de formación y educación política fundamental para la élite gobernante. Desde que comenzaron a publicarse colecciones de instrucciones a virreyes, siendo muy conocidas las compiladas por Lewis Hanke y Lohmann Villena, estos documentos se han analizado sólo como textos normativos. Es decir como mandatos del Estado que debían ejecutar sus funcionarios destacados en las colonias. En realidad, más que órdenes, estos documentos son más bien brevarios políticos. La forma en que se redactaba y compilaba la información muestra una práctica del Imperio fundada sobre técnicas de adquisición y transmisión del conocimiento político que tiene una lectura diferente si se atiende como práctica cortesana.

Organiza: Departamento de Filología Española IV (Bibliografía y Literatura hispanoamericana)

Facultad de Filología. Aula Histórica. 16'00-17'30 horas

### **La mujer escritora en la Edad Media y Siglos de Oro (2)**

Coordinadores: Seila González Galván y Mariano Rubio Sánchez

Participantes: Elvira Ayuso San José, Isabel Colón Calderón, María de Marcos Alfaro, Seila González Galván y Mariano Rubio Sánchez

Descripción: Este seminario tiene como objeto presentar, en primer lugar, un panorama general sobre la situación de la mujer en la Edad Media y en los Siglos de Oro. Después, se tratará el caso concreto de cuatro escritoras: una noble, una poetisa, una religiosa y una dramaturga y actriz

Facultad de Filología. Sala de Juntas del Departamento de Filología Española II. Edificio D. 16'00-18'00 horas

### **Encuentro con Ventura Pons**

Descripción: El autor estará en el Centre Cultural Blanquerna, firmando ejemplares de sus libros y de sus películas. El director más prolífico del cine catalán, guionista y productor de cine, director de teatro y además escritor (tiene un par de títulos publicados). Este año ha recibido el premio Gaudí de Honor por 'una vida dedicada al cine desde todos los ámbitos'.

Centre Cultural Blanquerna (C/ Alcalá, 44). 17'30-19'00 horas

Jueves, 23 de abril

### **Maximiliano y Carlota de México.**

#### **Un imperio a través de la literatura y las artes escénicas del siglo XX**

Coordinadoras: Almudena Mejías y Cristina Bravo

Participantes: Cristina Bravo Rozas, Rocío Oviedo Pérez de Tudela, Almudena Mejías Alonso, Beatriz Hoyo Zapata, Talhía Susana

Descripción: Se trata de una actividad que combina conferencias teóricas con lectura dramatizada para mostrar nuestro PIE sobre Las interrelaciones entre historia, Literatura y Artes Escénicas en el siglo XIX en Hispanoamérica, basándonos para ello en El Segundo Imperio Mexicano (Imperio de Maximiliano y Carlota) y su proyección histórico-social y en el mundo de las Artes del siglo XX.

Facultad de Filología. Salón de Grados. 10'30-13'30 horas /16'00-18'30 horas

### **La escritura en los códices hispánicos: de Roma al Renacimiento**

Coordinadores: Juan Carlos Galende Díaz y Susana Cabezas Fontanilla

Participantes: Juan Carlos Galende Díaz, Susana Cabezas Fontanilla, Nicolás Ávila Seoane y Bárbara Santiago Medina

Descripción: Los miembros del Grupo de Investigación Complutense “Organización administrativa y territorial del concejo de Madrid (siglos XIII-XVIII)” centrarán sus explicaciones en los aspectos escriturarios y codicológicos de los diferentes facsímiles de manuscritos seleccionados desde el período romano hasta el moderno.

Facultad de Geografía e Historia. Biblioteca. 11'30-13'00 horas // 16'30-18'00 horas

### **Evolución de la mujer en la literatura del siglo XVIII al XXI**

#### **(Del miriñaque a los jeans)**

Coordinadora: Isabel Colón Calderón y María Abril Hernández

Participantes: María Abril Hernández, Íñigo García Abarzuza Joshua Gómez Rubio, Jennifer Martínez del Valle, M<sup>a</sup> Victoria Otegui Aguado y Beatriz Quintana Mesa

Descripción: Hasta ahora hablar de la mujer siempre suponía tener que mencionar la figura del hombre. El objetivo de este Seminario es tratar tanto a la mujer autora como al personaje femenino en las novelas de forma individual, analizando una serie de ejemplos desde el s. XVIII al XXI. En esta actividad veremos diversos ejemplos de cómo esas ideas de la mujer sujeto independiente, que aunque arraigadas ya en el s. XVIII, se van afianzando hasta dominar otros medios actuales.

Se hará un recorrido por las siguientes figuras: las defensas de Feijoo y Josefa Amar y Borbón, la educación de las mujeres en *La quiñotita y su prima*, Ana Ozores en *La regenta*, visión desde el s. XX en *La mujer del teniente francés*, *La mujer nueva* y otras obras de Carmen Laforet, el pensamiento de Simone de Beauvoir en Rosa Montero y por último las poetisas en los blogs.

Facultad de Filología. Salón de Actos. Edificio D. 11'30-13'00 horas

### **El libro y la lectura en Madrid**

Coordinadora: Esther Burgos Bordonau y Juan Miguel Sánchez Vigil

Participantes: Isabel Moyano Andrés (Subdirectora General de Bibliotecas de la Comunidad de Madrid)

Descripción: Conferencia sobre la situación actual del libro de la Comunidad de Madrid

Facultad de Ciencias de la Documentación. Sala de Conferencias. 10.00 horas.

## **Elogio a la locura literaria: la mujer en el arte, el espectáculo y las artes escénicas**

Coordinadora: Esther Merino

Participantes: Diego Suárez Quevedo (Dpto. de Hª del Arte II), Diego Suárez Quevedo (Dpto. de Hª del Arte II), Esther Merino (Dpto. de Hª del Arte II), Virginia Albarrán (Dpto. de Arte II), y Eduardo Blázquez Mateos (URJC. Dpto. de Ciencias de la Comunicación, Lenguaje, Cultura y Artes).

Descripción: Con estos encuentros-debates se propone una aproximación a la Historia del Arte y del Espectáculo teniendo como protagonista a la mujer, aprovechando la ocasión además para la presentación en la comunidad Complutense del libro de reciente publicación *Divino Escenario* de Eduardo Blázquez y Esther Merino.

17:00. A través del espejo: Giovanna da Piacenza y Verónica Gambará, comitentes de Correggio por Diego Suárez.

17:30. Constelaciones del rey Sol: de la *Nudatio mimarum* a las estrellas de la fiesta barroca francesa por Esther Merino.

18:00. Apuntes sobre la mujer en la literatura española del siglo XVIII y su reflejo en la obra de Goya por Virginia Albarrán.

18:30. La mujer-jardín en la danza por Eduardo Blázquez.

Organiza: Departamento de Historia del Arte II (Moderno)  
Facultad de Geografía e Historia. Aula 14. 17'00-19'00 horas

## **Encuentro con Manuel Vicent**

Coordinadora: Lola Larrumbe

Participantes: Manuel Vicent

Librería Rafael Alberti (C/ Tutor, 57). 19'30-21'00 horas

## **Viernes, 24 de abril**

### **Lecturas entre-cruzadas**

Coordinadoras: Ana Abril Hernández y Maya Zalbidea Paniagua

Participantes: María Abril Hernández, Natalia Acitores Morilla, Mara González de Ozaeta, María Ibáñez Rodríguez, Lourdes Ilian Crespo, Mercedes Jiménez de la Fuente, Asunción López-Varela, Estefanía Saavedra, Evelina Saponjic-Jovanovic, Xiana Sotelo, Maya Zalbidea Paniagua.

Descripción: El enfoque intermedial de este seminario abre nuevos caminos e interrogantes a los estudios literarios comparados, incorporando lecturas cruzadas entre literatura y otros medios artísticos tales como la pintura, la música, el cine o las literaturas electrónicas. El seminario explora hasta qué punto los aspectos narratológicos influyen o no en otras esferas artísticas, debatiendo en torno a la centralidad de la palabra.

El seminario completará el visionado de la producción visual “Una merienda de letras” de la actividad de la V Semana de las Letras coordinada por Asunción López-Varela y Sara Ibáñez con la participación de los estudiantes de segundo curso de Estudios Ingleses.

Facultad de Filología. Salón de Grados. 11'00-13'00 horas.

**Coloquio Internacional sobre el centenario de la *Geração d'Orpheu***

Coordinadores: Denis Canellas de Castro Duarte y María Josefa Postigo Aldeamil María Colom Jiménez, Sandra Teixeira de Faria

Descripción:

16'00 Pedro Serra (Universidad de Salamanca) "O instante de Orpheu"

17'00 Perfecto Cuadrado (Universidad de las Islas Baleares) "ORPHEU: del *fin de siècle* a la Vanguardia"

18'00 António Apolinário Lourenço (Universidad de Coimbra) "Fernando Pessoa, o nacionalismo místico e o Estado Novo"

Facultad de Filología. Salón de Grados. 15'30-19'00 horas

## Talleres

Lunes, 20 de abril

### **El libro manuscritos: caligrafía e iluminación medieval (1)**

Coordinadora: Irene Villarroel Fernández

Ponente: Irene Villarroel Fernández (Departamento de Filología Latina)

Descripción: En el taller se realizará una breve introducción teórica a los alumnos sobre la evolución de los soportes materiales de las obras literarias desde la Antigüedad hasta la creación de la imprenta y sobre la elaboración de los manuscritos medievales. Después se llevará a cabo la actividad práctica “Conviértete en un copista”, en la que los participantes practicarán la escritura con cálamo con modelos caligráficos medievales y elaborarán un pequeño proyecto personal de iluminación con acuarelas. El taller está dirigido a los alumnos de la ESO y Bachillerato y tendrá un aforo de 25 personas por sesión.

Inscripción: Es necesario reserva previa: [irene.villarroel@pdi.ucm.es](mailto:irene.villarroel@pdi.ucm.es)

Organiza: Grupo de Investigación “Los florilegios en España V” (Ref: FFI2012-36297)

Lugar: Biblioteca María Zambrano. Sala de trabajo en equipo. 10'00-12'00 horas

### **Entre literatura y compromiso: II Encuentro Cartonero**

Coordinadoras: Susana María Ramírez Martín y María Araceli García Martín

Participantes: Toda la comunidad universitaria

Descripción: El taller se enmarca dentro de la celebración del año 2015 como Año Europeo del Desarrollo. En este contexto se van a revisar los objetivos de desarrollo del milenio. El taller será activo y está pensado para que se desarrolle en tres horas. La estructura y el cronograma será el siguiente:

1. Explicación y sensibilización sobre los objetivos del milenio.
2. Trabajo por grupos en los que se diseñará un libro cartonero con este proyecto de creación de una editorial cartonera.
3. Puesta en común y muestra de los diferentes libros cartoneros.

Biblioteca de la AECID (Avda. de los Reyes Católicos, nº 4). 10'00-14'00 horas

Martes, 21 de abril

### **El libro manuscritos: caligrafía e iluminación medieval (2)**

Coordinadora: Irene Villarroel Fernández

Ponente: Irene Villarroel Fernández (Departamento de Filología Latina)

Descripción: En el taller se realizará una breve introducción teórica a los alumnos sobre la evolución de los soportes materiales de las obras literarias desde la Antigüedad hasta la creación de la imprenta y sobre la elaboración de los manuscritos medievales. Después se llevará a cabo la actividad práctica “Conviértete en un copista”, en la que los participantes practicarán la escritura con cálamo con modelos caligráficos medievales y elaborarán un pequeño proyecto personal de iluminación con acuarelas. El taller está dirigido a los alumnos de la ESO y Bachillerato y tendrá un aforo de 25 personas por sesión.

Inscripción: Es necesario reserva previa: [irene.villarroel@pdi.ucm.es](mailto:irene.villarroel@pdi.ucm.es)

Organiza: Grupo de Investigación “Los florilegios en España V” (Ref: FFI2012-36297)

Lugar: Biblioteca María Zambrano. Sala de trabajo en equipo. 10'00-12'00 horas

### **Taller de Escritura. I. Narrativa**

Coordinador: Vicente Donoso

Descripción: 1.-Cuestiones generales de la escritura.- 2.-Diálogo sobre la teoría y la práctica de la novela y el relato. 3.-Lectura crítica de relatos de los alumnos.

Más información e inscripciones: [vdonosod@ucm.es](mailto:vdonosod@ucm.es)

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales. Biblioteca. Salón multiusos. 11'30 - 14'00 horas

### **Tres días de cuento: Taller de Cuentacuentos**

Coordinador: Pilar García Carcedo

Participantes: Begoña Regueiro Salgado, Patricia Villamor, Elvira Carpintero, Pilar García Carcedo, SOU (Servicio de Orientación Universitaria Facultad de Educación) Asociación MANO (Asociación Madrileña de Narración Oral)

Descripción: Narradores profesionales de la Asociación MANO se encargarán de un taller de cuentacuentos

Facultad de Educación. Aula 0204. 13'00-15'00 horas

### **Taller de Escritura. II. Teatro**

Coordinador: Indalecio Corugedo

Descripción: 1.- Significado y confección de un libreto teatral. 2.- Caryl Churchill y un teatro político. 3.- Lectura dramatizada de la obra “Siete Niñas Judías”, de Caryl Churchill, por los asistentes al taller.

Más información e inscripciones: [icoruged@ucm.es](mailto:icoruged@ucm.es)

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales. Biblioteca. Salón multiusos. 16'00-19'00 horas

### **Las mujeres en el arte no tenemos más siglos que perder**

Coordinadora: Unidad de igualdad de la UCM

Ponente: Rocío Penco Valenzuela. Historiadora del Arte

Descripción: Con los comprometidos proyectos de “Mujeres en el Arte” les damos luz a todas las artistas que fueron relegadas a la sombra por la sociedad patriarcal. En este taller descubriremos aspectos tan esenciales como que la Abstracción tiene a su precursora pictórica en una mujer: Hilma af Klint; versaremos sobre artistas que renunciaron a su estilo bajo el peso de sus maridos como Ángeles Santos o creadoras imprescindibles para la “Edad de Plata Española” como Remedios Varo y Maruja Mallo, que llevó el Arte a los pueblos de España a través del “Museo Circulante”. Con “Las Mujeres en el Arte no tenemos más siglos que perder” revelaremos que Gerda Taro se inventó a Robert Capa con fines comerciales, que Dora Maar legó a Picasso el retrato fotográfico de “El Guernica” o que fue la mecenas Peggy Guggenheim fue quien llevó el Surrealismo a EEUU.

Lugar: Biblioteca María Zambrano. Sala de trabajo en equipo. 19'00-20'00 horas

**Miércoles, 22 de abril**

### **Taller de cuentacuentos (1)**

Coordinador: Carlos Ansótegui Pérez

Participantes: Abierto.

Inscripción: 699 49 70 74 / [carlosansotegui@ucm.es](mailto:carlosansotegui@ucm.es)

Descripción: Tener una experiencia práctica de contar cuentos en público preparando previamente la performance.

Biblioteca María Zambrano. Sala de trabajo en equipo. 16'00-20'00 horas

### **Seminario-taller: *Memorium***

Coordinadora: Nivia Carla Mendes Pereira

Ponentes: Nivia Carla Mendes Pereira y Víctor Zarza (UCM)

Descripción: El pasado es la memoria del presente y esta es el elemento constitutivo de la identidad. El cuerpo registra y memoriza informaciones a través de los cinco sentidos, los cuales imprimen sensaciones, tanto físicas como emocionales, que forjan el ser, el mundo sensorial y afectivo humanos. La pintura mediante colores y formas enseña la memoria e identidad archivadas, expresivamente predisuestas por el artista en el soporte mientras la literatura retiene relatos testimoniales escritos narrativamente. MEMORIUM Seminario-taller– un punto de encuentro interdisciplinar entre la pintura, literatura y expresividad transcritas en lenguaje corporal.

Clase teórica-práctica de expresión corporal desde la pintura y literatura.

Facultad de Bellas Artes. Salón de Actos. 10'00-13'00 horas

### ***Daquelas que cantan. Taller de música popular gallega***

Coordinadoras: Carmen Mejía Ruiz y Lidia López Tejeiro

Participante: Noemi Basanta Llanes

Descripción: Conferencia- taller sobre folclore tradicional gallego

Facultad de Filología. Aula Histórica. 12'30-14'00 horas

### **Taller sobre poesía y sentido del humor**

Coordinadores: José María Prieto Zamora y Susana Corullón Paredes

Participantes: José María Prieto Zamora, Susana Corullón Paredes, Carlos Gil Fernández, María Luisa García Ochoa, Marcial Romero, Juan Manuel Lizarraga y Francisco Javier Fernández Iglesias

Descripción: Se presentarán poemas con sentido del humor para cada una de estas categorías: clásicos en español, contemporáneos en español y producción propia.

El taller se realizará en un tiempo máximo de dos horas de la siguiente forma:

- Primera parte: Breve revisión histórica de los nexos seculares entre poesía y sentido del humor
- Segunda parte: Los organizadores presentarán muestras de poemas de las cuatro categorías
- Tercera parte: Los asistentes también presentarán los poemas que hayan seleccionado, que como los anteriores, serán colocados en la pared
- Cuarta parte: Se puntuarán los poemas y se leerán en voz alta, dramatizándolos, aquellos que hayan destacado en cada categoría

Facultad de Psicología. Salón de Grados José Luis Simarro. 16'00-18'00 horas

### **Voz y gesto: una tarde de teatro catalán en Madrid I**

Coordinadores: Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer, Concepción Gutiérrez Blesa y Marta Olivas Fuentes

Participantes: Núria Soler (Círculo Catalán de Madrid)

Descripción: Como preámbulo de la velada dedicada al estudio del teatro catalán, proyectada para el viernes 24, se ofrece a las personas interesadas una sesión práctica en forma de taller de interpretación que impartirá la actriz y directora Núria Soler (Círculo Catalán de Madrid). El objetivo de dicha sesión es que los asistentes se familiaricen desde el juego con algunas de las técnicas y herramientas básicas del actor para ser capaces, como espectadores, de juzgar el trabajo de los profesionales de la escena.

Se ruega a los interesados en asistir que avisen con antelación al Círculo Catalán de Madrid ([www.cerclecatala-madrid.net](http://www.cerclecatala-madrid.net) / [grupodeteatrosantiagorusinol@gmail.com](mailto:grupodeteatrosantiagorusinol@gmail.com)) para formalizar su inscripción y ajustar la actividad al número de participantes.

Círculo Catalán de Madrid (Plaza de España, 6). 19'30-22'00 horas

**Jueves, 23 de abril**

### **Poemarios ilustrados: Una hermenéutica creativa a partir de dos ejemplos actuales: *SFO. Fotos y poemas sobre la ciudad de San Francisco* (Renacimiento, 2013) y *Cero* (Renacimiento, 2014) de Pablo Luque Pinilla**

Coordinador: Pablo Luque Pinilla

Participantes: Pablo Luque Pinilla

Inscripción: [p.luque.p@gmail.com](mailto:p.luque.p@gmail.com)

Descripción: Importancia del libro de poesía ilustrado en el panorama editorial actual. / Poesía con fotografía. El ejemplo de *SFO* y Poesía con ilustraciones. El ejemplo de *Cero*.

Facultad de Filología. Sala de Juntas. 16'00-19'00 horas

### **Pequeña Crónica de Anna Magdalena Bach**

Coordinación: Córdula Asociación Cultural de Estudiantes

Participante: Inés Pérez-Soba Aguilar

Descripción: Breve comentario del libro escrito por la esposa del maestro barroco Johan Sebastian Bach, pocos años tras su muerte, en el que podremos conocer su faceta más personal y familiar. Se reservarán algunos minutos del taller para escuchar y comentar alguna pieza musical de dicho compositor.

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales. Biblioteca. Salón Multiusos. 14'00-15'00 horas

### **Taller de cuentacuentos (2)**

Coordinador: Carlos Ansótegui Pérez

Participantes: Abierto.

Inscripción: 699 49 70 74 / [carlosansotegui@ucm.es](mailto:carlosansotegui@ucm.es)

Descripción: Tener una experiencia práctica de contar cuentos en público preparando previamente la performance.

Biblioteca María Zambrano. Sala de trabajo en equipo. 16'00-20'00 horas

### **El títere como herramienta de intervención del Trabajo Social en la diversidad cultural**

Coordinadora: Carmen Miguel Vicente

Participantes: Moreno Pignonim Marcos Bröker, Elisa Ruiz Veerman, Raquel Aguirre Martín, Elizabeth Vega Jaramillo, Belen Caso Compairé, Elena Lacalle Herranz, y Macarena Rosado Landera y estudiantes del Taller

Descripción: Planteamos un recurso de intervención social, utilizando el teatro de títeres como vehículo expresivo y de acción creativa que nos va a permitir desarrollar habilidades de comunicación, de empoderamiento y de motivación en ámbitos grupales y, a su vez, nos permitirá construir acciones de sensibilización social respecto a realidades invisibilizadas. El objetivo es transmitir una herramienta de trabajo para la intervención social y educativa basándonos en el teatro de títeres y las posibilidades del cuento.

Facultad de Trabajo Social. Seminario 114B (9'45 -10'30 /10'30- 11'15 horas) y Seminario 114B (18'00- 18'45 horas)

**Viernes, 24 de abril**

### **Los banquetes en la Antigüedad**

Coordinador: Enrique Grande de Ulierte

Participantes: Abierto a toda la comunidad universitaria

Descripción: Explicación de cómo eran los banquetes en la Antigüedad y taller de amasado  
Facultad de Farmacia. Aula T. 10'30-11'30 horas

### **Poetry Workshop in English**

Coordinadores: Becarios de Colaboración (Departamentos de Filología Inglesa I y II)

Participantes: Gabriela Salvador D'Ambrosio, Dominika Javier, Miguel Sanz Jiménez y Jorge González Vázquez

Descripción: Esta actividad se dispone para acercar a los estudiantes (especialmente de Estudios Ingleses, aunque todo público es bienvenido) a la creación poética en lengua inglesa. Se tratará de hacer un taller con juegos poéticos vanguardistas (poesía dadaísta, 'blackout' poetry o poemas 'eco') así como a estructuras poéticas más simples (haikus) para despertar la chispa poética en inglés.

Biblioteca Zambrano. Sala de trabajo en equipo. 15'00-17'00 horas

## Teatro

Lunes, 20 de abril

### *Dreadful Dreams: Teatro Americano Contemporáneo* (en inglés)

Coordinadora: Inés Portillo Alonso

Dirección: Inés Portillo Alonso

Ayudante de dirección: Clara Molina Blanco

Técnico de luz y sonido: Miguel Paniagua Poulat

Actores: Ana Álvaro Martínez, Árvidas del Valle Butrón, Sofía Delia Nowendszterm, Inés París Arranz e Inés Portillo Alonso

Descripción: Montaje teatral, basado en obras de teatro de dramaturgos americanos, con interpretación musical en directo

Facultad de Bellas Artes. Salón de Actos. 19'00-20'00 horas

### *Electra/Varones* (1)

Coordinador: Teatroedro

Participantes: Compañía Teatroedro

Descripción: El principal espectáculo de la temporada 2014-2015 de Teatroedro es el programa doble *Electra/Varones*, dos espectáculos en los que participan todos los miembros de la Compañía Teatroedro y que buscan ofrecer una particular visión sobre el teatro griego, llevando a escena una versión libre del texto de Sófocles *Electra* y un renovado drama satírico de autoría propia que lleva el título de *Varones*. Mediante esta producción, inmersa en la línea de programación *Límites*, Teatroedro pretende explorar el contorno de los sentimientos humanos y la rica variedad de lo masculino.

Facultad de Filología. Paraninfo. 19'00-21'00 horas

Martes, 21 de abril

### *Amores que matan nunca mueren* de Neil LaBute (1)

Coordinador: Jaime Cano (grupo de Teatro Katharsis)

Participantes: José Alcolea, Jaime Cano, Jesús Gallar, Sofía García, Patricia González, Marie Houx, Andrés Rivera, Alba Velasco.

Descripción: Representación de “Amores que matan nunca mueren”, dirigida por Jaime Cano a partir de textos de Neil LaBute. Tres historias de amor, tres parejas rotas que se encuentran en un restaurante para decirse adiós. Tres miradas en clave de humor negro a un amor frágil, un amor que no hace feliz, un amor que destruimos inevitablemente. Como dice la canción, “*You always hurt the one you love*”.

Facultad de Filología. Paraninfo. 19'30-21'00 horas

Miércoles, 22 de abril

### *Las macetas calvas*

Coordinadora: Noelia Pérez (Apuro Teatro)

Participantes: Elenco: Isabel Rodríguez, Luis de Santiago, Nerea Hervías, Lara Vilar, Noelia Pérez, Yassine Nadji, Marga Casablanca, Elisa Rojas, Ángela Pérez

Dirección: Luna Paredes

Descripción: Espectáculo de teatro del absurdo, basado en textos de Ionesco, Handke y Amate. Nueve personajes dialogan, establecen premisas lógicas que ellos mismos

desbarajustan, se contradicen, se enfadan, se ríen, se aburren, tratan de entender el mundo, leen, quieren conocerse y reconocerse y comunicarse. Pero son absurdos. Porque son humanos.

Facultad de Filología. Paraninfo. 19'00-20'50 horas

### ***El alma buena de Sezuán de Brecht***

Coordinador: Jaime Cano (grupo de Teatro Katharsis)

Participantes: Manu Arévalo, Irene Lobón, Riansares Carrero, Mara Álvarez, Carmen Gómez, Marta Martínez, Ana Isabel Echevarría, Oier Azpin, Elena Sahuquillo, Bryan Hyacinthe, Laura Teruel, Clara Ochoa, Jesús Chamorro

Descripción: Representación del grupo de teatro Katharsis de la obra de Bertolt Brecht. Una fábula tremendamente actual sobre la injusticia, la corrupción, la lucha por una vida digna y honesta en un mundo miserable. Los Dioses buscan almas buenas en el mundo, y en la ciudad de Sezuán encuentran a Shen-Te. Con la misión de hacer el bien, abre una tabaquería, pero en una ciudad corrupta y miserable le es imposible ser buena persona y sobrevivir al mismo tiempo, ahogada por las deudas, los favores y el desamor, para lo que tiene que hacerse pasar por el estricto primo Shui-Ta para salir adelante.

Facultad de Medicina. Anfiteatro. 17'00-19'00 horas.

### ***La cantante calva de Ionesco***

Coordinador: Daniel Mem (grupo de Teatro Katharsis)

Participantes: Alejandra Herencias, Irene Lobón, Adrián Prados, Javier Sánchez, David Vega, Alicia Vila.

Descripción: Representación del grupo de teatro Katharsis de la obra maestra de Eugène Ionesco, maravilloso ejemplo del "teatro del absurdo". Los señores Smith y los señores Martín son dos matrimonios británicos de alta clase que se reúnen un día en la casa de los primeros. Lo que sucede ahí escapa a los límites de la lógica y la razón humana y pone en cuestión el significado de las palabras y la importancia de las personas en las relaciones.

Facultad de Medicina. Anfiteatro. 18'45-21'00 horas

## **Jueves, 23 de abril**

### ***Electra/Varones (2)***

Coordinador: Teatroedro

Participantes: Compañía Teatroedro

Descripción: El principal espectáculo de la temporada 2014-2015 de Teatroedro es el programa doble *Electra/Varones*, dos espectáculos en los que participan todos los miembros de la Compañía Teatroedro y que buscan ofrecer una particular visión sobre el teatro griego, llevando a escena una versión libre del texto de Sófocles *Electra* y un renovado drama satírico de autoría propia que lleva el título de *Varones*. Mediante esta producción, inmersa en la línea de programación *Límites*, Teatroedro pretende explorar el contorno de los sentimientos humanos y la rica variedad de lo masculino.

Facultad de Filología. Paraninfo. 19'00-21'00 horas

**Viernes, 24 de abril**

***Voz y gesto: una tarde de teatro catalán en Madrid III***

Coordinadores: Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer, Concepción Gutiérrez Blesa, Marta Olivas Fuentes

Participantes: Grupo de Teatro Santiago Rusiñol (Círculo Catalán de Madrid)

Descripción: La sesión del viernes 24, en la que se incluye la mesa redonda sobre teatro catalán contemporáneo, finalizará y se completará con la representación, a cargo del Grupo de Teatro Santiago Rusiñol, de la versión castellana de la obra de teatro *Después de la lluvia* de Sergi Belbel. La función tendrá lugar en el Círculo Catalán de Madrid. Se recomienda encarecidamente a los interesados asistir también a la mesa redonda que se desarrollará inmediatamente antes en el mismo lugar.

Círculo Catalán de Madrid (Plaza de España, 6). 20'30-22'00 horas

***Dios de Woody Allen***

Coordinador: Daniel Mem (Grupo de Teatro "Katharsis")

Participantes: Diego Jacobo Rodríguez del Valle, Esther Peña Ortega, Hannah Makki, Irene Valdés Sanz, Javier Prats Ulloa, Andreea Catruna, Macarena Almena Marjalizo, Noelia Peci Ruiz, Paloma Suz Maroto, Raúl Gutiérrez Nevado, Sara Díaz Lancha, Sina María Erhard, Tamara Sanz Llamero, Ziyi Xia

Descripción: Montaje de una obra de teatro como parte del programa teatral del grupo Katharsis, de la facultad de Medicina. Divertidísima comedia en un acto escrita por Woody Allen. A cinco minutos de estrenar su obra en el certamen de teatro Atenas, dos griegos antiguos intentan buscar un final convincente. Se tratará de una obra dentro de otra obra que nos hará pensar en qué es lo real y qué es lo ficticio. Podemos esperar todas las sorpresas y humor típicas del ya conocido autor.

Centro Cultural Renfe (Paseo Delicias 61). 17'30-19'00 horas

***Amores que matan nunca mueren de Neil LaBute (2)***

Coordinador: Jaime Cano (grupo de Teatro Katharsis)

Participantes: José Alcolea, Jaime Cano, Jesús Gallar, Sofía García, Patricia González, Marie Houx, Andrés Rivera, Alba Velasco.

Descripción: Representación de "Amores que matan nunca mueren", dirigida por Jaime Cano a partir de textos de Neil LaBute. Tres historias de amor, tres parejas rotas que se encuentran en un restaurante para decirse adiós. Tres miradas en clave de humor negro a un amor frágil, un amor que no hace feliz, un amor que destruimos inevitablemente. Como dice la canción, "You always hurt the one you love".

Centro Cultural Renfe (Paseo Delicias 61). 19'00-21'00 horas

**Sábado, 25 de abril**

***Discronía (José Sanchís)/BRGS (Juan Mayorga)***

***581 Mapas (Juan Mayorga)***

Coordinador: José Vicente García Ramos (Grupo de Teatro del Instituto de Estructura de la Materia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, TeatrIEM-CSIC).

Participantes: Ana Alonso, José Cembranos, Luis J. Garay, Esteban Lazo, Ángel Ramos Gallardo (Grupo de Teatro TeatrIEM, CSIC).

Descripción: A partir de un formato breve con escenas autocontenidas y conceptos de microteatro, el Grupo TeatrIEM intenta implicar a nuevos espectadores con curiosidad por

el pensamiento científico y dar lugar a debates científicos en espacios teatrales. Esta fórmula hace que cualquier espectáculo sirva para que sus escenas sean incluidas total o parcialmente en sucesivos coloquios y talleres donde se puedan debatir aspectos éticos y divulgativos de la investigación científica. En el marco de la Olimpiada de Filosofía, presentan tres obras de teatro breve, cuyos temas y autores tienen estrechos lazos con el mundo filosófico. Se trata de trabajar distintos aspectos de la condición humana como la brillantez, la curiosidad, la inseguridad, la arrogancia, la humildad, la envidia, la autocomplacencia, etc., aspectos todos ellos que a menudo podemos encontrar en la personalidad de los científicos.

Facultad de Filosofía. Paraninfo. 10'15-11'30 horas

## Torre de Babel

**Lunes, 20 de abril**

### Lectura de textos literarios portugueses

Coordinador: Denis Canellas de Castro Duarte y María Colom Jiménez

Participantes: Alumnos de lengua portuguesa del Minor de portugués

Descripción: Recital poético y lectura de fragmentos de autores de la “Generación de Orpheu”.

Organiza: Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General  
Biblioteca María Zambrano. 15'00-17'00 horas

**Martes, 21 de abril**

### Voces de Rumanía

Coordinadora: Bárbara Fraticelli (UCM)

Participantes: Alumnos de las enseñanzas de Literatura y Cultura Rumanas

Descripción: Recital poético y lectura de fragmentos de obras literarias rumanas.

Organiza: Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General  
Biblioteca María Zambrano. 12'30-13'30 horas

**Miércoles, 22 de abril**

### Paseo Literario Virtual en Budapest

Coordinadora: Julia Oeri

Descripción: Budapest se ha convertido en los últimos años en uno de los destinos favoritos de los españoles. Sin embargo, la literatura húngara aún tiene poca difusión en nuestra universidad y en España en general. Esta actividad tiene como objetivo dar a conocer al público algunos autores húngaros importantes a través de su relación con la ciudad. Se proyectarán imágenes de los lugares emblemáticos literarios de Budapest y se leerán pasajes que describen esos lugares.

Biblioteca María Zambrano. 10'00-12'00 horas

### Recital de poesía rusa del siglo XX

Coordinadora: Svieta Maliavina

Participantes: Alumnos de Lengua Rusa del I Curso de la Facultad de Filología

Descripción: Como los años anteriores, los alumnos del primer curso de lengua rusa han preparado un recital de poesía rusa, esta vez en su totalidad dedicado a los autores del siglo XIX: Púshkin, Lérmontov, Tiútchev, Fet y otros.

Biblioteca María Zambrano. 12'00-13'30 horas

### Mito clásico y poesía occidental

Coordinadores: Vicente Cristóbal y M<sup>a</sup> Dolores Castro Jiménez

Participantes: Los propios coordinadores y alumnos aún por determinar de las asignaturas de Mitología y Comentario de Textos latinos de Grado y Máster impartidos por los coordinadores

Descripción: Se hará presentación (por los coordinadores) de determinados mitos clásicos y posterior lectura (por parte de los alumnos) de textos poéticos en diferentes lenguas europeas referidos a figuras del mito clásico.

Organiza: Departamento de Filología Latina

Biblioteca María Zambrano. 16'00-17'30 horas

**Jueves, 23 de abril**

### **Poemas bilingües. Lectura y conversación con Zhivka Baltadzhieva**

Coordinador: Tania Láleva

Participantes: Zhivka Baltadzhieva

Descripción: Presentación y lectura de poemas bilingües de los últimos libros de Zhivka Baltadzhieva y conversación sobre el proceso creativo.

Organiza: Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General  
Biblioteca María Zambrano. 13'00-14'00 horas

### **Poetas romanos en latín y verso castellano**

Coordinadores: Juan Luis Arcaz y Vicente Cristóbal (Depto. de Latín)

Participantes: Profesores: Juan Luis Arcaz (Dpto. Latín UCM), Vicente Cristóbal (Dpto. Latín UCM), Antonio Alvar (Dpto. Filología Univ. de Alcalá).

Alumnos y Doctorandos: Marta Alonso, Irene Etayo, Carlos Mariscal de Gante, Nuria del Castillo Lebourggeois, Jesús Gutiérrez, Pablo Rodríguez Alonso y Miguel Ángel Quesada.

Descripción: 1) Recital de poemas latinos (y de algunas recreaciones de los mismos en literatura española): de Catulo, Virgilio, Horacio, Tibulo, Ovidio y Marcial. A cargo de los alumnos de la UCM: Marta Alonso, Irene Etayo, Carlos Mariscal de Gante; de los doctorandos de la UCM: Nuria del Castillo Lebourggeois, Jesús Gutiérrez, Pablo Rodríguez Alonso y Miguel Ángel Quesada; y de los profesores de Latín de la UCM J. L. Arcaz y Vicente Cristóbal, y A. Alvar de la Univ. de Alcalá. Cabe la posibilidad de incorporación de algunos otros alumnos.

2) Recital de traducciones versificadas de Virgilio, Horacio, Propertio, Tibulo, Ovidio, Marcial y Ausonio. A cargo de los propios traductores: A. Alvar, J. L. Arcaz y V. Cristóbal.

Organiza: Departamento de Filología Latina

Biblioteca María Zambrano. 16'00-18'00 horas

**Viernes, 24 de abril**

### **Recital de poesía y audición de canciones en inglés**

Coordinadores: Margarita Ardanaz y James Flath

Dentro del ciclo: *La Gran Guerra: cine y literatura* (→)

Biblioteca María Zambrano. 16'30-17'30 horas

## Otras actividades

**Lunes, 20 de abril**

### **Visita guiada: Libros antiguos en bibliotecas modernas. 1.**

#### **Universidad Pontificia de Comillas ICAI-ICADE**

Coordinador: Manuel Joaquín Salamanca López, Facultad de Geografía e Historia

Participantes: María Eugenia López Varea, Biblioteca de la Universidad Pontificia de Comillas ICAI-ICADE

Descripción: En la presente actividad se descubrirán los tesoros bibliográficos que conserva la biblioteca de la Universidad Pontificia de Comillas ICAI-ICADE. Con dicho fin, se visitarán sus instalaciones y se visualizará una selección de obras de su fondo antiguo.

Inscripción: Gratuita, hasta completar aforo (15 personas por grupo)

Los interesados deberán enviar un correo con su nombre completo, adscripción y DNI a [msalaman@ghis.ucm.es](mailto:msalaman@ghis.ucm.es)

Biblioteca de la Universidad Pontificia de Comillas ICAI-ICADE. C. Universidad Pontificia Comillas, 3-5. Cantoblanco. 10'00-11'00 horas

**Martes, 21 de abril**

### **Mercadillo del libro solidario (1)**

Coordinador: Mercedes Sundheim Losada

Participantes: Mercedes Sudheim Losada, Pilar Gómez Olave, Carmen Miguel Vicente, Silvia Ramos y Aurora Castillo Charfolet

Descripción: Adquisición de libros a cambio de un donativo. El dinero recaudado se utiliza para financiar proyectos que la Asociación Trabajadores Sociales Solidarios (TRASS) lleva a cabo en África. Los libros que se ponen a la venta los han donado biblioteca, profesores, alumnos, socios y amigos y de la Asociación.

Facultad de Filología. Hall principal. 10'00-14'00 horas

### **Visita guiada: Libros antiguos en bibliotecas modernas. 2.**

#### **La Casa de Velázquez**

Coordinador: Manuel Joaquín Salamanca López (Facultad de Geografía e Historia)

Participante: Charo Moreno, Biblioteca de la Casa de Velázquez

Descripción: En la presente actividad se descubrirán los tesoros bibliográficos que conserva la biblioteca de la Casa de Velázquez. Con dicho fin, se visitarán sus instalaciones y se visualizará una selección de obras de su fondo antiguo.

Inscripción: Gratuita, hasta completar aforo (15 personas por grupo)

Los interesados deberán enviar un correo con su nombre completo, adscripción y DNI a [msalaman@ghis.ucm.es](mailto:msalaman@ghis.ucm.es)

Biblioteca de la Casa de Velázquez (C/ Paul Guinard, nº 3). 10'00-11'00 horas

### **Proyección de una película coreana**

Coordinador: Eunsook Yang

Participantes: Todos los alumnos de UCM y CSIM

Descripción: Proyección de una película coreana en versión original con subtítulos en español

Organiza: Lectorado de Coreano de la UCM, con la colaboración del Centro cultural coreano en Madrid  
Facultad de Filología. Paraninfo. 15'00-17'00 horas

### **Miércoles, 22 de abril**

#### **Mercadillo del libro solidario (2)**

Coordinador: Mercedes Sundheim Losada

Participantes: Mercedes Sudheim Losada, Pilar Gómez Olave, Carmen Miguel Vicente, Silvia Ramos y Aurora Castillo Charfolet

Descripción: Adquisición de libros a cambio de un donativo. El dinero recaudado se utiliza para financiar proyectos que la Asociación Trabajadores Sociales Solidarios (TRASS) lleva a cabo en África. Los libros que se ponen a la venta los han donado biblioteca, profesores, alumnos, socios y amigos y de la Asociación.

Facultad de Filología. Hall principal. 10'00-14'00 horas

#### **Intercambio de idiomas**

Coordinador: Francisco Rodríguez Veiga

Participantes: Interésados en la práctica de idiomas y el intercambio cultural

Descripción: Encuentro de personas de todo el mundo para intercambiar idiomas y cultura apoyados por coordinadores

Organiza: Madrid Babel

Café Galdós (C/ Los Madrazo, 10). 20'30-22'00 horas

### **Jueves, 23 de abril**

#### **Cine portugués**

Coordinadores: Denis Canellas de Castro Duarte y María Josefa Postigo Aldeamil

Participante: María Colom Jiménez

Descripción: Análisis de la película portuguesa.

Facultad de Geografía e Historia. Aula 18-E. 16'00-20'00 horas

## II Olimpiada Filosófica de España

Organiza: **Comité Organizador de la OFE II - Red española de Filosofía (REF)**

<http://redfilosofia.es/olimpiada/>

Viernes 24 de abril: IES Isabel la Católica

16:00 Recepción en el IES Isabel la Católica. Entrega de información (programa, etc.) a los participantes (estudiantes y profesores).

16:30 Ejercicio de la final.

18:00 Final de la prueba y paseo al Palacio Cibeles.

19:00 Recepción por autoridades municipales en el Palacio Cibeles. Visita al Palacio.

20:30 Paseo y cena.

Sábado 25 de abril: Paraninfo de la Facultad de Filosofía de la UCM

10:00 Acogida de los participantes en la Facultad de Filosofía de la UCM. Proyección de vídeo con fotografías de la jornada anterior.

10:15 Programa de teatro seguida de debate con los alumnos a cargo de TreatIEM, Grupo de Teatro del Instituto de Estructura de la Materia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

11:30 Descanso

12:00 Proclamación de ganadores y entrega de premios

12:00 Saludo de los organizadores a los finalistas (Facultad de Filosofía, Comunidad de Madrid, REF, Comité Organizador II OFE, Comité organizador de Madrid)

12:30 Lectura de trabajos ganadores

13:00 entrega de premios y diplomas

13:45 proclamación de la sede de la III OFE y de los temas que se tratarán

### **LAS SEDES**

Biblioteca Histórica “Marqués de Valdecilla” (C/ Noviciado, 3)  
Facultad de Ciencias de la Documentación (C/ Santísima Trinidad, 37)

#### **Campus de Moncloa**

Biblioteca María Zambrano  
Colegio Mayor Universitario “Teresa de Jesús”  
Facultad de Bellas Artes  
Facultad de Ciencias de la Documentación  
Facultad de Ciencias de la Información  
Facultad de Ciencias Físicas  
Facultad de Ciencias Geológicas  
Facultad de Ciencias Matemáticas  
Facultad de Educación – Centro de Formación del Profesorado-  
Facultad de Farmacia  
Facultad de Filología  
Facultad de Filosofía  
Facultad de Geografía e Historia  
Facultad de Medicina  
Facultad de Veterinaria  
Real Jardín Botánico Alfonso XIII

#### **Campus de Somosaguas**

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales  
Facultad de Psicología  
Facultad de Trabajo Social

#### **Otras sedes en Madrid**

Asociación de Escritores y Artistas Españoles (C/ Leganitos, 10)  
Asociación Carpetania Madrid (C/Tabernillas, 23)  
Biblioteca del AECID (Avda. de los Reyes Católicos, nº 4)  
Biblioteca de la Casa de Velazquez (C/ Paul Guinard, 3)  
Biblioteca de la Universidad Pontificia de Comillas 3-5 Cantoblanco  
Café Galdós (C/ Los Madrazo, 10)  
Centre Cultural Blanquerna (C/ Alcalá, 44)  
Centro Asturiano de Madrid (C/ Farmacia 2, 4ª planta)  
Centro Cultural Renfe (Paseo de las Delicias, 6)  
Cercle Català de Madrid (Plaza de España, 6)  
Fundación Ramón Menéndez Pidal (Calle Menéndez Pidal, 5)  
Instituto Italiano di Cultura di Madrid (C/ Mayor, 86)  
La noche boca arriba -bar cultural- (C/ Salitre, 30)  
Librería Arte y Grafía (C/ Del Almirante, 33)  
Librería Enclave de Libros (C/ Relatores, 16)  
Librería Rafael Alberti (C/ Tutor, 57)  
Librería Traficante de sueños (C/ Duque de Alba, 13)

**ENTIDADES PARTICIPANTES Y COLABORADORAS**

ACE Traductores  
Ahora Arquitectura  
Apuro Teatro  
Arcópoli  
Área de Filología Románica. UCM  
ASCII  
Asociación Arcópoli  
Asociación Carpetania Madrid  
Asociación Cultural de estudiantes Córdoba  
Asociación Cultural Ekadâ  
Asociación Española de Innovación Social  
Asociación de Escritores y Artistas Españoles, AEAE  
Asociación de Narración Oral Madrileña (MANO)  
Asociación Puño y Letra  
Asociación Tales, de estudiantes de Postgrado (Filosofía)  
Aula Europea de Humanidades  
Bar literario “La Noche Boca Arriba”  
Biblioteca de la AECID  
Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid  
Biblioteca Histórica “Marqués de Valdecilla”  
Biblioteca de la Facultad de Bellas Artes  
Biblioteca de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales  
Biblioteca de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología  
Biblioteca de la Facultad de Estudios Estadísticos  
Biblioteca de la Facultad de Educación  
Biblioteca de la Facultad de Filología  
Biblioteca de la Facultad de Filosofía  
Biblioteca de la Facultad de Informática  
Biblioteca de la Facultad de Óptica y Optometría  
Biblioteca de la Facultad de Psicología  
Biblioteca de la Facultad de Veterinaria  
Biblioteca María Zambrano  
Biblioteca Nacional de España  
Café El Cosaco  
Café Literario Libertad, 8  
Café Literario “Los Diablos Azules”  
Canalla Ediciones  
Casa de Velázquez  
Casa del Estudiante  
Centro Asturiano de Madrid  
Centro Cultural Coreano  
Centro de Documentación Teatral  
Centro de Estudios Galegos. UCM  
Centro Ruso de Ciencia y Cultura  
Centro Superior de Idiomas Modernos (CSIM)  
Cercle Català de Madrid  
CLIP ON ART  
Colegios Mayores de titularidad propia de la UCM  
Comité de Asuntos Culturales del Gobierno de San Petersburgo

Compañía de Poesía La Palabra Itinerante  
Confederación Estatal de Personas Sordas de España  
Decanato de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales  
Decanato de la Facultad de Ciencias de la Información  
Decanato de la Facultad de Filología  
Delegación de Alumnos de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales  
Delegación de Alumnos de la Facultad de Veterinaria  
Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura  
Departamento de Filología Alemana  
Departamento de Filología Española II  
Departamento de Filología Española IV  
Departamento de Filología Francesa  
Departamento de Filología Inglesa I  
Departamento de Filología Inglesa II (Literatura de los países de habla inglesa)  
Departamento de Filología Románica, Filología Eslava y Lingüística General  
Departamento de Filosofía Teórica  
Departamento de Trabajo Social y Servicios Sociales  
DialogycaBDDH  
Do Fa Radio. La Radio de Musicología de la Universidad Complutense de Madrid  
Ecobook Librería del Economista  
Editorial Acantilado  
Editorial Amargord  
Editorial Anaya  
Editorial Dos Bigotes  
Editorial Edelsa  
Editorial Edinumen  
Editorial Egales  
Editorial EnClave-ELE  
Editorial El sastre de Apollinaire  
Editorial Hotel Papel  
Editorial Minobitia  
Editorial Xorki  
Embajada de Hungría  
Escolar y Mayo Editores  
Escritores complutenses 2.0  
Facultad de Bellas Artes  
Facultad de Ciencias Biológicas  
Facultad de Ciencias de la Documentación  
Facultad de Ciencias de la Información  
Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales  
Facultad de Ciencias Matemáticas  
Facultad de Ciencias Químicas  
Facultad de Educación  
Facultad de Filología  
Facultad de Filosofía  
Facultad de Geografía e Historia  
Facultad de Óptica y Optometría  
Facultad de Veterinaria  
Fundación Amigos de la BNE  
Fundación Ramón Menéndez Pidal.  
Fundación Universitaria Española

Generalitat de Catalunya. Delegació en Madrid  
Grado de Lenguas Modernas y su Literatura  
Grado Minor de Griego Moderno  
Grado Minor en Lengua Portuguesa  
Grebas  
Grupo de Investigación UCM 903690: *Fuentes literarias para la Historia de las mujeres*  
Grupo de investigación UCM 930423 *La aventura de viajar y sus escrituras*  
Grupo de investigación UCM *La literatura latina en extractos: florilegios y antologías de la Edad Media y el Renacimiento*  
Grupo de investigación *Pampinea y sus descendientes: novella italiana y española frente a frente*  
Grupo de Investigación UCM *Organización administrativa y territorial del concejo de Madrid (siglos XIII-XVIII)*  
Grupo de Investigación UCM *Poetas romanos en España*  
Grupo de Investigación “Los florilegios en España V” (Ref: FFI2012-36297)  
Grupo Interfacultativo Complutense de bailes populares de Grecia  
Grupo TeatrIEM  
Grupo Universitario Complutense de Danza Española  
Hipokrene Teatro  
Hislibris Tabernae  
Info Radio  
Instituto Cultural Rumano  
Instituto de Investigaciones Feministas  
Instituto del Teatro de Madrid (ITEM)  
Istituto Italiano di Cultura di Madrid  
Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores  
Instituto Universitario Menéndez Pidal de la UCM  
Istituto Italiano di Cultura  
Korean Studies Promotion Service  
Laboratorios de Idiomas y Aulas Multimedia Roycan y quitamos  
Librería Berkana  
Librería Enclave de Libros  
Librería Fragua  
Librería Generación X  
Librería de la Facultad de Educación  
Librería Ocho y Medio  
Librería Rafael Alberti  
Librería Universitaria *Escolar y Mayo*  
Libros de la Herida  
Madrid Babel  
Máster en Escritura Creativa  
Máster en Teatro y Artes Escénicas  
Numeror  
Poossible  
Proyecto de investigación: *El impacto de la guerra civil española en la vida intelectual de Hispanoamérica*  
Red Española de Filosofía (REF)  
RESAD  
Revista Digital *Leguein Leguein*  
Secretaría Xeral de Política Lingüística (Xunta de Galicia)  
Servicio de Publicaciones UCM  
SGEL

Teatro Katharsis  
The Bo Review  
Tribuna Complutense  
TROA Librerías  
Unidad de Igualdad de la UCM  
Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales. Facultad de Filología